



# El Pensamiento Político de Ernesto Renán

por Alfonso Francisco RAMIREZ

ERNEST RENAN nació en Treguier, el 27 de febrero de 1823. Murió en París el 2 de octubre de 1892. Filósofo, crítico, escritor y orientalista francés. Estudió humanidades en un colegio de religiosos en su ciudad natal. A los dieciséis años se trasladó a París, ingresando en el pequeño seminario que dirigía el abate Duponchel. Estudió filosofía en el seminario de San Sulpicio. Abrigando dudas sobre su vocación, decide renunciar a la carrera eclesiástica, y pasa un año en el colegio Stanislas del P. Gratry. Obtuvo varios premios académicos, y marcha a Italia pensionado por la Academia de Inscripciones y Bellas Artes. Despues recorre Siria y Grecia. Catedrático de lenguas semíticas en el Colegio de Francia. Ingresó a la Academia Francesa. Obras principales: "Avverroes et l'Avverroïsme", "Etudes d'histoire religieuse", "Vie de Jésus", "Les apôtres", "La Monarchie constitutionnelle en France", "Dialogues philosophiques", "L'avenir de la science", "Histoire du peuple d'Israël", "Qu'est ce qu'une nation?". Mostraremos algunos de sus pensamientos.

LA NACION. Una nación es un alma, un principio espiritual. Dos cosas que, en verdad, tan sólo hacen una constituyen esta alma, este principio espiritual. La una está en el pasado, la otra en el presente. La una es la posesión en común de un rico legado de recuerdos; la otra es el consentimiento actual, el deseo de vivir juntos, la voluntad de seguir haciendo valer la herencia que se ha recibido indivisa. El hombre no se improvista. La nación, como el individuo, es la desembocadura de un largo pasado de esfuerzos, de sacrificios y de abnegaciones. El culto de los antepasados nos han hecho lo que somos. Un pasado heroico, grandes hombres, gloria—entiéndase la verdadera gloria—; he aquí el capital social sobre el que se asienta una idea nacional. Tener glorias comunes en el pasado, una voluntad común en el presente; haber hecho grandes cosas juntos, querer aún hacerlas; he aquí las condiciones esenciales para un pueblo.

HABER SUFRIDO JUNTOS. Amase en proporción de los sacrificios consentidos, de los males sufridos. Amase la casa que se ha construido y se transmite. El canto espartano: "Somos lo que fuistis; seremos lo que sois", es en su sencillez el himno abreviado de toda la patria. En el pasado, una herencia de glorias y de pesares que compartir; en el porvenir, un mismo programa a realizar. Haber sufrido, gozado, esperado juntos; he ahí lo que vale más que las aduanas comunes y que las fronteras conformes a los ideales estratégicos; he ahí lo que se comprende pese a la diversidad de raza y de lengua. Haber sufrido; si, el sufrimiento en común une más que el gozo. En cuestión de recuerdos nacionales, valen más los duelos que los triunfos, pues ellos imponen deberes; piden esfuerzo en común.

UN PLEBISCITO. Una nación es, pues, una gran solidaridad constituida por el sentimiento de los sacrificios que se han hecho, y de los que aun se está dispuesto a hacer. Supone un pasado, pero se resuelve, sin embargo, en el presente por un hecho tangible: el consentimiento, el deseo claramente expresado de continuar la vida común. La existencia de una nación es (perdonadme esta metáfora) un plebiscito de todos los días, como la existencia del individuo es una afirmación perpetua de la vida. Bien sé que esto es menos metafísico que el derecho divino, menos brutal que el pretendido derecho histórico. Una nación no tiene más derecho que un rey a decidir a una provincia: "Tu me perteneces; yo te tomo". Para nosotros, una provincia son sus habitantes; si alguien tiene derecho a ser consultado en este asunto es el habitante. Una nación no tiene jamás un verdadero interés en anexionarse o retener un país contra su voluntad. El voto de las naciones es, en definitiva, el único criterio legítimo, aquel al que siempre es necesario volver.

LA RELIGION. Tampoco la religión pue- de ofrecer base suficiente para el establecimiento de la nacionalidad moderna. En el origen, la religión mantenía la existencia misma del grupo social. El grupo so-

LA CIVILIZACION. Por sus facultades diversas, con frecuencia opuestas, las naciones sirven a la obra común de la civilización; todas aportan una nota a este gran concierto de la humanidad, que es, en suma, la más alta realidad que alcanzamos. Aisladas, tienen sus partes débiles. Sería el más insosportable de los hombres un individuo que tuviera aquellos defectos considerados en las naciones como cualidades; un individuo que se alimenta de vanagloria, que fuera envidioso, egoísta, pederíaco; que nada pudiera soportar sin sacar la espada. Pero todas estas disonancias de detalle desaparecen en el conjunto.

LA RAZA. En nuestros días se comete un grave error, se confunde la raza con la nación, y se atribuye a grupos étnográficos, o más bien lingüísticos, una soberanía análoga a la de los pueblos realmente existentes. El hecho de la raza, capital en su origen, pierde progresivamente importancia. La historia humana difiere esencialmente de la zoología. En ella, la raza no lo es todo como entre los roedores o los felinos, y no hay derecho a ir por el mundo tentando el cráneo de las personas y agarrándolas luego por el cuello, diciéndoles: "Tú eres de nuestra sangre, tú nos perteneces". Aparte los caracteres antropológicos, la razón, la justicia, lo verdadero, lo bello, es igual para todos. No hay raza pura, y asentar la política en el análisis étnográfico es monstrar sobre una quimera.

LA LENGUA. Lo que se dice de la raza, debe decirse de la lengua. La lengua invita a unirse, pero no fuerza a ello. Estados Unidos e Inglaterra, América española y España, hablan la misma lengua y no forman una sola nación. Por el contrario, Suiza—tan bien hecha, puesto que ha sido hecha por el asentamiento de sus diferentes partes—cuanta tres o cuatro lenguas. Hay en el hombre algo superior a la lengua: la voluntad. La voluntad de Suiza es estar unida, pese a la variedad de sus idiomas, es hecho más importante que una semejanza de lengua, a menudo lograda mediante velaciones. La importancia política que se atribuye a las lenguas procede de que se las mira como signos de raza. Nada más falso. Prusia, que hoy no habla más que alemán, hablaba eslavo hace muchos siglos; el país de Galles habla inglés; Galia y España hablaron el idioma primitivo de Alba Longa; Egipto habla árabe. La semejanza de la lengua, incluso en sus orígenes, no implica semejanza de raza. Las lenguas son formaciones históricas que indican poco respecto a la sangre de quienes las hablan, y que en todo caso no podrían encadenar la libertad humana cuando se trata de determinar la familia con la que se liga uno para la vida y para la muerte.

ESTADO Y CULTURA. El Estado tiene el deber de ejercer patronato sobre la ciencia y sobre el arte. El Estado representa a la sociedad y tiene que suplir a los individuos en todas aquellas obras para las cuales son insuficientes los esfuerzos aislados. Como la ciencia no existe sino con la condición de la más perfecta libertad, el patrocinio que le debe el Estado no confiere al Estado ningún derecho de intervención ni de reglamentación.

GRANDES HOMBRES. El fin de la humanidad es producir grandes hombres, y esta obra se cumplirá por la ciencia, no por la democracia. Nada se hará sin ellos, ya que sólo por ellos se alcanza el bienestar. La obra del Mesías, del libertador, la cumplirá un hombre, no la masa. Lo esencial no es producir grandes masas, sino producir genios y público capaz de comprenderlos.



RENAN. Retrato de León Bonnat

cial era una extensión de la familia. La religión, los ritos, eran ritos de la familia. En nuestros días la situación es perfectamente clara. No hay masas que crean de manera uniforme. Cada cual cree y practica a su guisa lo que puede y como quiere. Ya no hay religión de Estado; se puede ser francés, inglés, alemán, siendo católico, protestante, israelita, o no practicar ningún culto. La religión se ha vuelto cosa individual; mira a la conciencia de cada uno. No existe ya división de las naciones en católicas y protestantes.

COMUNIDAD DE INTERESES. La comunidad de intereses es, en verdad, un vínculo poderoso entre los hombres. Basan, sin embargo, los intereses para hacer una nación? No lo creo. La comunidad de intereses hace los tratados de comercio. Hay en la nacionalidad una parte de sentimiento. Es a la par alma y cuerpo; un ZOLLVEREIN no es una patria.

LA GEOGRAFIA. La geografía tiene claramente una parte considerable en la división de las naciones. La geografía es uno de los factores esenciales de la historia. Sin embargo, puede decirse, como creen algunos partidos, que los límites de una nación están escritos en el mapa, y que esta nación tiene derecho a adjudicarse lo que precise para redondear ciertos contornos, para alcanzar tal montaña o tal río a los que se atribuye una especie de facultad delimitadora a priori? No conozco doctrina más arbitraria ni funesta. Con ella se justifican todas las violencias. La tierra no hace a una nación en mayor grado que la raza. La tierra da el SUSTRATUM, el campo de lucha y de trabajo; el hombre pone el alma. El hombre lo es todo en la formación de esa cosa sagrada que se llama pueblo. Una nación es un principio espiritual resultante de complicaciones profundas de la historia; es una familia espiritual, y no un grupo determinado por la configuración del suelo.

ESTADO Y CULTURA. El Estado tiene el deber de ejercer patronato sobre la ciencia y sobre el arte. El Estado representa a la sociedad y tiene que suplir a los individuos en todas aquellas obras para las cuales son insuficientes los esfuerzos aislados. Como la ciencia no existe sino con la condición de la más perfecta libertad, el patrocinio que le debe el Estado no confiere al Estado ningún derecho de intervención ni de reglamentación.

GRANDES HOMBRES. El fin de la humanidad es producir grandes hombres, y esta obra se cumplirá por la ciencia, no por la democracia. Nada se hará sin ellos, ya que sólo por ellos se alcanza el bienestar. La obra del Mesías, del libertador, la cumplirá un hombre, no la masa. Lo esencial no es producir grandes masas, sino producir genios y público capaz de comprenderlos.

LA RELIGION. Tampoco la religión pue- de ofrecer base suficiente para el establecimiento de la nacionalidad moderna. En el origen, la religión mantenía la existencia misma del grupo social. El grupo so-

companero de banca, por tirarle la lengua y también por mandar el tiem- po hasta la partida del tren.

—Vaya si lo conocemos pises, como que la finada mi mujer fue un tiempo cocinera en su casa, y tocó que vivimos a la mera esquina unos de otros.

—Y es cierto que el hombre era sigo- nero de genio, así como de malas pulgas, quiero decir?

—Ps, de eso le sobraba, para no mentir. Bien macho que fue toda su vida don Salvador. Ahorita usted me tra en la memoria un caso que voy a contarle, puesto que el tren de las 9 no sale nunca hasta pasada la media.

—Y llevando un cigarrillo de hoja, sin prisas y sonriendo para dentro, fue desgranando sus recuerdos con una voz sentenciosa y todavía juvenil.

—Ahí tienes. Hay que jugarse el todo por el todo. Vas y le dices a ese hombrón que a ti no te importa nada la vida, si es que no has de perder a la niña; que estas pronto a enfrentarte con él, con una sola condición: que el duelo sea a tres pasos de distancia, tomando cada uno una punta del pañuelo, y que lo que ha de ser.

—Dicho y hecho. Tumbándole al todo el mundo, pero con el ánimo firme, al pobre muchacho se presentó de nuevo a don Salvador, y mostrándole el pañuelo tartamudeó su desafío.

—Ahí tienes. Hay que jugarse el todo por el todo. Vas y le dices a ese hombrón que a ti no te importa nada la vida, si es que no has de perder a la niña; que estas pronto a enfrentarte con él, con una sola condición: que el duelo sea a tres pasos de distancia, tomando cada uno una punta del pañuelo, y que lo que ha de ser.

—Dicho y hecho. Tumbándole al todo el mundo, pero con el ánimo firme, al pobre muchacho se presentó de nuevo a don Salvador, y mostrándole el pañuelo tartamudeó su desafío.

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

———

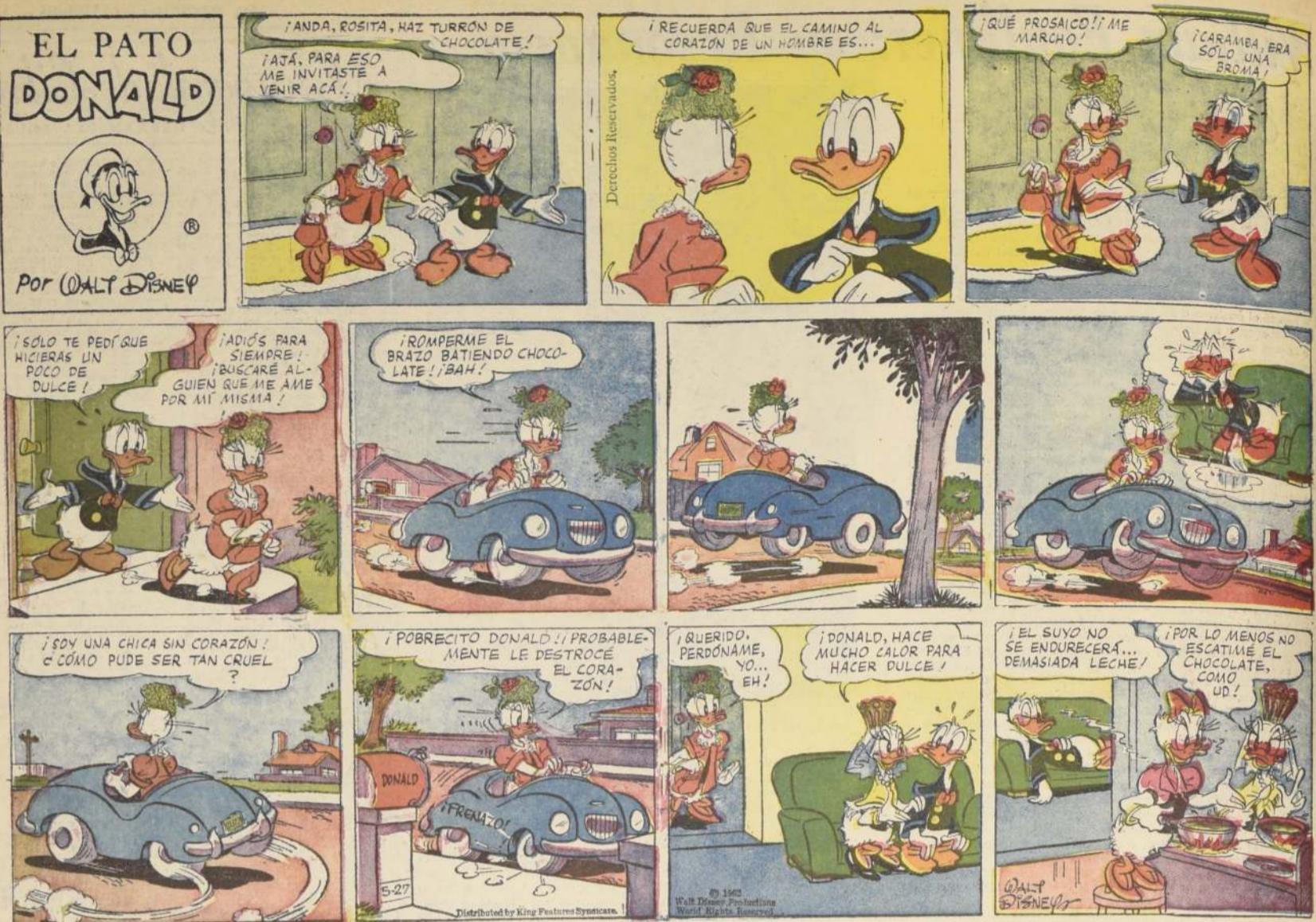
———

———

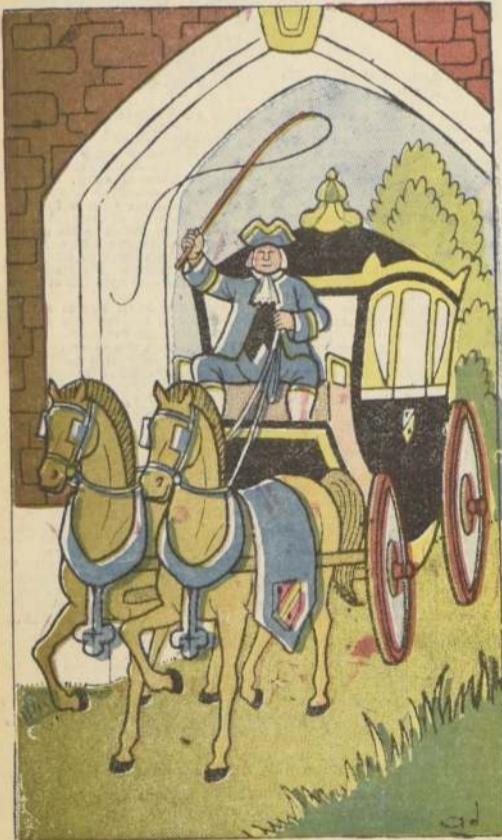
———

&lt;p





En La Cisterna Cayó  
Esta Semana el Escudo  
por el Mejor Dibujo



AMBROSIO LETELIER LAGOS, joven de 10 años de edad, domiciliado en Angamos 8337, La Cisterna, obtuvo esta semana el escudo de premio por haber coloreado mejor que otros cientos de pequeños artistas colaboradores, el dibujo de Adduard. Hay que continuar su trabajo permanente, niños, y no desmayar. Busquen las acuarelas, gouaches o simples lápices de colores, y a remitir. coloreado, el dibujo que aparece en la página 10 de este Suplemento. El domingo próximo daremos cuenta de cuál fue el dibujo premiado de la semana. El sobre debe remitirse únicamente al "CURSO DIBUJO PARA COLOREAR".



## La Tierra Vista Desde los Satélites

por L. SAMSONENKO

CUANDO se nos pregunta cuál es la forma de la Tierra, solamente responder al punto que es redonda; pero ¿cuántos de nosotros pueden probar que efectivamente tiene tal forma?

La forma circular de la sombra de la Tierra, desplazándose sobre la Luna durante los eclipses, y la apariación gradual, en el horizonte, de los navíos que se acercan a las costas, dieron a los griegos de la antigüedad la idea de que la Tierra debía tener la forma de una bola. Y el hecho es que, hace cosa de 2600 años, las pruebas de la redondez de la Tierra habían sido recogidas por Aristóteles. Y el filósofo, poeta y astrónomo Eratóstenes, conservador de la célebre biblioteca de Alejandría, y más o menos contemporáneo de aquél, apoyó sus cálculos sobre las dimensiones de la Tierra, en la hipótesis de que se trataba, en efecto, de una esfera. Su método era sencillo. Eratóstenes había observado en Síene (hoy Asuán), en el alto Egipto, el hecho de que a mediodía, en el verano, el Sol se encontraba exactamente sobre su cabeza y llegaba a iluminar hasta el fondo del pozo más profundo; pero, a la vez, si se observaba el Sol a la misma hora y en el mismo momento en Alejandría, el ángulo que hacia con la vertical delimitaba la cincuenta parte de una circunferencia. Unas rectas trazadas desde Alejandría y desde Asuán al centro de la Tierra hubiesen delimitado el mismo ángulo. En consecuencia, razonó Eratóstenes, la distancia entre Asuán y Alejandría debe ser la cincuenta parte de la circunferencia terrestre, siendo la longitud de un meridiano cincuenta veces esa distancia. (Figura 1). Este cálculo daba la cifra de 39.750 kilómetros, y los más recientes estudios indican 40.009 kilómetros.

## LA TIERRA NO ES UNA ESFERA PERFECTA

Hace trescientos años, ya Newton sabía que la Tierra no podía ser una verdadera esfera, y proponía

la prueba siguiente: "Imaginemos —decía— dos pozos comunicantes que lleguen hasta el centro de la Tierra, el primero excavado en uno de los polos y el otro en el Ecuador. Si la Tierra no girase, el agua estaría al mismo nivel (medida a partir del centro de la Tierra) en ambos pozos. Pero como, en realidad, la Tierra gira, el agua del pozo excavado en el Ecuador se elevará por la fuerza centrífuga hasta que la presión del agua suplementaria acumulada en los pozos compense la pérdida de peso debida a la fuerza centrífuga. (Figura 2).

El mismo fenómeno puede ocurrir con las aguas de los océanos y con el cuerpo mismo de nuestro planeta, pues no existen en la naturaleza cuerpos absolutamente sólidos.

Hacia 1920, el hombre de ciencia norteamericano Hayford dedicó largo tiempo al análisis de las informaciones geodésicas acumuladas durante decenas de años y calculó que la distancia que separa el radio polar y el radio ecuatorial de la Tierra era de 1 unidad por 297. En 1920, un grupo de hombres de ciencia soviéticos, dirigido por el profesor F. Krasovskiy, llegó, al cabo de años de labor, al resultado de 1 unidad por 298,3. Y hace poco, en unas cuantas semanas, las observaciones hechas por el satélite ruso "Sputnik II" y por el satélite norteamericano "Vanguard I" dieron como resultado 1 unidad por 298,2.

En la Unión Soviética se cuentan por centenas las estaciones que recogen y analizan las observaciones hechas por los satélites artificiales. La posición de los aparatos en el espacio se establece mediante la observación visual y las fotografías tomadas por cámaras de una precisión extraordinaria y especialmente concebidas para tal fin. Tales observaciones han suministrado nuevos datos sobre la forma de la Tierra.

Sabemos que la Tierra no es un sencillo esferoide achatado. El Ecuador no forma un círculo perfecto y está ligeramente aplastado en dos lados, y su diámetro más

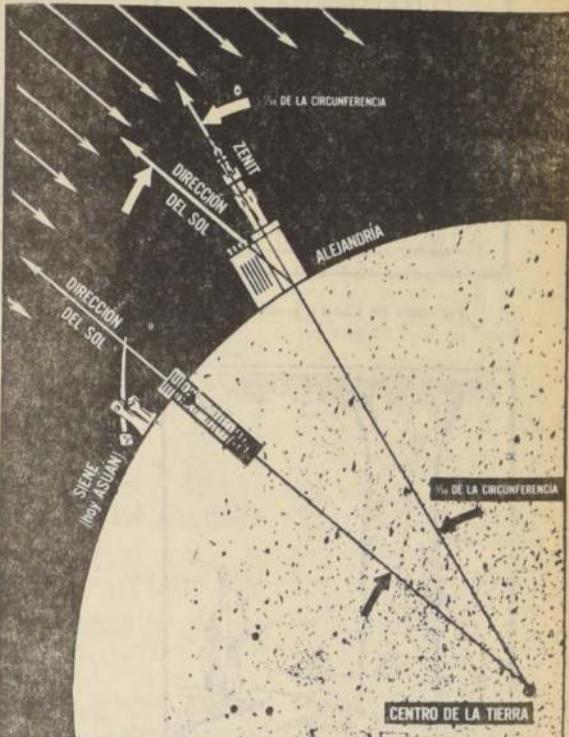


Diagrama que explica la teoría de Eratóstenes sobre la redondez de la Tierra.

grande se sitúa aproximadamente sobre el meridiano de Praga. En verdad, la diferencia es mínima: cerca de 200 metros.

Observando cuidadosamente los cambios de posición del perigeo de

la órbita de un satélite, los hombres de ciencia han descubierto el hecho de que el Hemisferio Norte es "más alto" que el Hemisferio Sur, y que la distancia entre el centro de la

(PASA A LA PÁGINA II)

"TELSTAR", satélite norteamericano que lleva en su interior un extraordinario mecanismo electrónico que le permite captar y transmitir imágenes emitidas de la Tierra, inaugurando de este modo la televisión intercontinental.

## LA SEMANA CIENTIFICA

por el Dr. Fernando CASASBELLAS.

(Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile.)

## TELEVISION ESPACIAL O "ESPACIOVISION"

DENTRO DE ESTE formidable mes de julio, que vio la primera misión del espacio cercano a la Tierra, la imaginación más civilizada fue captada, así por una proyección norteamericana más dramática: el lanzamiento de los cielos de una esfera cuadrada y apretujada de instrumentos y joyas, que convierten "bip" y "bip", electrónicos en sonidos. Con la colocación del TELSTAR, los Estados Unidos han inaugurado en el mundo la televisión intercontinental, una nueva era en las comunicaciones, y dejan hasta que muchos de ellos reúnen imágenes perfectas captadas en los lejanos puntos de nuestro planeta. Con 30 o más "Telstars" circulando alrededor de la Tierra, ideas, nuevas formas, nubes iluminadas por su presencia, regalarán desde el espacio terrestre, para brillar en las pantallas de cualquier receptor de televisión en todo rinconcito del mundo. Desarrollando una familia completa, juntas al televisor, ya a las aeronaves y a los acontecimientos mundiales de su desarrollo.

TELSTAR es solamente un satélite de comunicaciones experimentales. Una parte de su equipo está destinado a enviar radiaciones, microondas y otras características obscuras que sembraron que nos rodea.

quier instante. Sin embargo, aun ellas deben estar preparadas a sufrir efectos desagradables inmediatos debido a la ingestión del anticonceptivo, tales como fatigas, náuseas, vómitos, gases, molestia abdominal baja, senos sensibles y aumento de peso.

## TREMENDOS VIENTOS SOLARES SOPLAN SOBRE LA TIERRA

Los doctores Brandt y Michie, astrónomos de la Universidad de California, acaban de revelar la existencia de violentísimos vientos que son lanzados del Sol hacia todos sus planetas, formando inmensas cavidades en el espacio.

A diferencia de las brisas, vientos y tormentas que viajan sobre la superficie terrestre, el viento solar es una masa grandiosa de partículas electricizadas, llamada Plasma. Creadas por el Sol, las partículas ionizadas, que constituyen el viento solar, se espacian hasta sus más lejanos satélites, formando una cavidad espacial que tiene un radio de 400 millones de kilómetros en todas direcciones.

Aunque se precipita a través de la Tierra a velocidades de 400 kilómetros por segundo, este formidable viento solar es de baja densidad si se compara a aquél lanzado por la erupción de las llamaradas del Sol, donde los vientos tienen velocidades de 1.600 kilómetros por segundo.

Cerca del Sol, el viento solar tiene alta velocidad, sin embargo, su impetu disminuye cuando atraviesa a la Tierra y se profundiza en el espacio. Como el viento desaparece a 400 millones de kilómetros distante, los instrumentos situados en planetas muy lejanos, como Júpiter, detectarían solamente las propiedades del espacio interestelar, afectado por las partículas solares.

## EL UNIVERSO SIMETRICO DE LA ANTIMATERIA

El reciente descubrimiento de la partícula subatómica "Anti-Xi-Menos" ayuda a substanciar el postulado fundamental de la Física Cuántica de que para cada partícula conocida de materia debe existir una antipartícula.

En adición a atestiguar la existencia de antimateria, la partícula Anti-Xi-Menos señala la profunda simetría de la naturaleza. En el mundo infinitamente pequeño de las partículas atómicas subnucleares, esta simetría corresponde al fenómeno eléctrico de "dar y quitar".

Para convertirse en antimateria, una partícula que posee ordinariamente carga eléctrica positiva, debe cambiar a negativa su orientación magnética.

A medida que los físicos han ido desmembrando el atómico indivisible átomo, los teóricos se han dado cuenta de la existencia de este equilibrio eléctrico. En 1932 fue descubierto el positrón o antielectrón. En 1955 se obtuvo un protón con carga negativa, y en 1956 fue anunculado un antineutrón con propiedades magnéticas. Así, un átomo hipotético de antimateria contendría un antiproton, un electrón positivo y un antineutrino.

Para las personas que no se ocupan de física atómica, estas distinciones eléctricas parecen no significar nada.

Pero ellas, repetidamente, recuerdan a los físicos la insistencia de la naturaleza en mantener la simetría de sus sistemas.

La especulación científica ha propuesto esta simetría a las más lejanas curvaturas del Universo, donde inconfundibles galaxias estelares aún no descubiertas ni vistas por los radiotelescopios humanos, deben existir como inmensas agrupaciones de soles, formados exclusivamente de antimateria, para neutralizar a los que sabemos estar constituidos de pura materia.

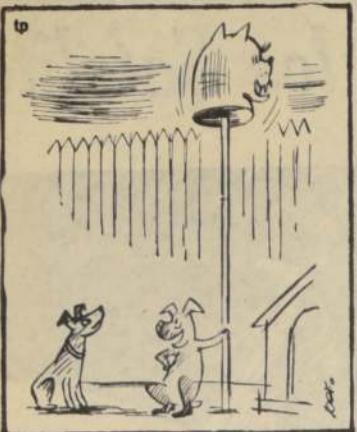


ZUEGO... ¡ES INCREÍBLE PERO EN 10 MINUTOS 15'000.000 HAN PASADO DISTINTAS MANOS!

BUCK ROGERS

EDITORIAL PRESS SERVICE, INC. NUEVA YORK

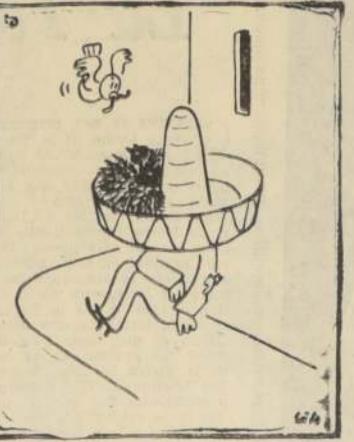
## BUEN HUMOR



Por ahora me limito a gruñir.



10, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1!



SIESTA



SIN PALABRAS



Técnica del Teatro de Títeres



Ya le advertí que las líneas azules del mapa no significan caminos!



¿Pretendes que viva en ese agujero? ¡Tiendo pajaritos en la cabeza!

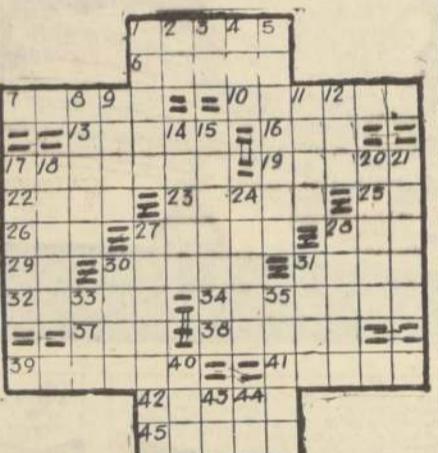


SIN PALABRAS

## PALABRAS CRUZADAS

## HORIZONTALES:

- Pavura, español.
- Edicto del Zar.
- Metáfora de vuestra madre.
- Relativo a los ojos.
- Mofeta, cólera.
- Apodo de un nombre de mujer.
- Frase: "hablar larga y enfáticamente".
- Colocas una base.
- Apodo de arcandos.
- Tomas medidas.
- Infusión de origen oriental.
- Tiza.
- Ampliar sin necesidad.
- Divisible por dos.
- Primer y última letra del alfabeto.
- Nombre propio de varón.
- Que ostenta cierta elegancia y guapeza.
- Suelo donde se edifica.
- Nácar de mala calidad.
- Ondulación sobre la superficie del agua.
- Onix, piedra.
- Prepara la comida.
- Simios.
- Pequeña en su especie.
- Espacio con vegetación en un desierto.



## RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR

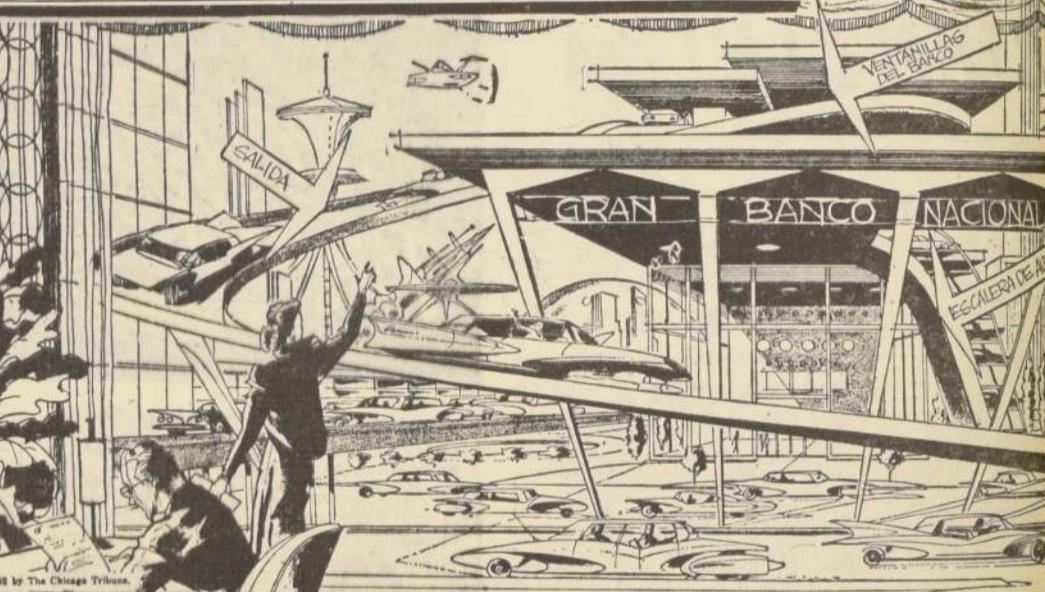


5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45

## VERTICALES:

- Recato, castidad.
- Antes de Cristo.
- Camina, anda.
- Fig.: hombre que huye del gregario.
- Tomar lo que le dan o envian.
- Teruteros, femenino.
- Hijo de Cain.
- Emplear, utilizar.
- Artículo femenino plural.
- Nunca.
- Planta labiada usada como condimento.
- Liquidas una cuenta; abonas.
- Mamífero roedor de cuerpo cubierto de púas.
- Senda por donde se abre el camino.
- Tendrán existencia.
- Obsequiarán, entregarán.
- Acción de veranear.
- Detengan.
- C. y puerto de Colombia.
- Cub.: molusco del género porcelana.
- Med.: combinación de un mucilago y una emulsión.
- Vértice de una montaña, plural.
- Nombre de mujer.
- Punto en el dado.
- Conjunción negativa.

68 by The Chicago Tribune



## BANCO AUTOMÁTICO.

GRACIAS A LAS MÁQUINAS CALCULADORAS, Y OTROS APARATOS ELECTRÓNICOS, LOS BANCOS DEL FUTURO FUNCIONARÁN TAN AUTOMÁTICAMENTE COMO LOS TELÉFONOS

DE HOY. AQUÍ VEMOS UN BANCO EN EL CENTRO DE UNA CIUDAD. UNA ESCALERA AUTOMÁTICA TRANSPORTA AL AUTOMÓVIL DE UD. HASTA DONDE ATIENDEN SU NEGOCIO. UN APARATO COMO UNA MÁQUINA CONTADORA, SE ENCARGA DE LAS COTAS. EL TRABAJO DIFÍCIL ESTÁ EN ASEGURARSE DE QUE SE FUNDÉ UN FUSIBLE CUANDO ALGUIEN SOBREGIRE SU CUENTA.

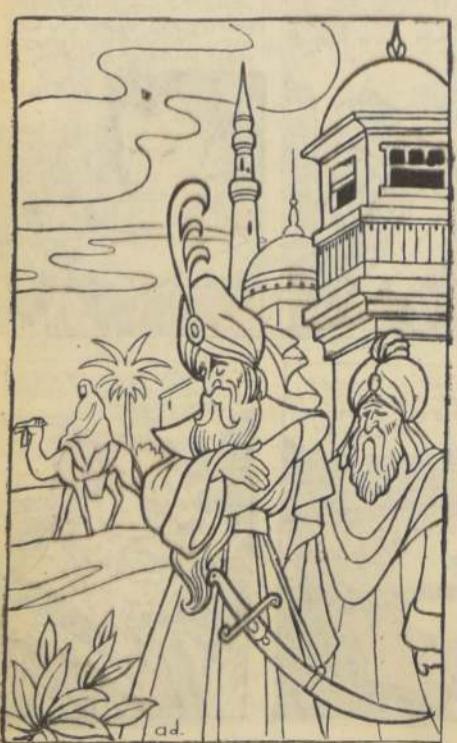
## Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitarse las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Aduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos: NOMBRE .....

DIRECCION .....

EDAD: .....



EDAD: .....

1302  
4-22

## EL RINCON DE LAS ANIMAS

(Cuento) por Renán ANDRADE M.

...y la cosa ha estado por aquí... —dijo Bill—. La voz de la viuda se oyó débilmente; luego, la muerte se oyó gritar y se cubrió el rostro con las manos. —"Satan" estuvo callado. —"Satan" —dijo Bill en tono firme—. —"Satan" —gritó ella—. ¡Oh, no, no, no! —repuso Bill secamente—. —"Satan" —gritó ella—. ¡Vamos, tía, ha venido un gran esfuerzo la viuda—.

—¿Han visto ustedes...? —Diables, no! Nos marchamos enseguida con las cestas bajo los brazos. ¡No tenemos ganas de encontrarnos con la pantera! —"Usted podría volver a aquél si...? —Seguramente. —"Podría acompañarnos hasta allí? —Bueno...: es que necesito llevarme la escopeta. —Conversó con Dunlap y Merle Biggins, y los dos me dijeron que si usted fueran allí ellos los acompañarían. Todo lo que tenemos son armas de calibre doce. Uno se siente mucho más seguro detrás de los rifles de ustedes.

Ya la tarde estaba bastante avanzada cuando los seis, Bill y Bob, Sam Parsons, Merle Biggins, Dunlap y "Bones" encadenado, después de ascender por la colina, arribaron al lugar donde Parsons dio la señal de alto.

—Ahora —murmuró él— hay que ir por aquí a la izquierda; el lugar está a unas cien yardas de la carretera.

El grupo se concentró; Merle cogió la cadena de "Bones" para que los militares pudiesen manejar libremente sus rifles, y todos fueron adentrándose silenciosamente en el bosque. Llegaron así al lindero de un descampado.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.

—¿Ven aquella lomita? Justo detrás está el hoyo. —¿Ven lo que cuelga allí? Es el roble descuajado. Hay un montón de huesos de gallinas en la loma.

Bill explicó cautelosamente:

—Bob y yo vamos a subir por la loma. Si llegase la pantera, sueltan a "Bones" y disparen sin cesar.

Los mellizos siguieron avanzando suavemente, atravesaron el descampado y ascendieron lentamente por la loma. Luego echaron un vistazo en el escondrijo. El suelo estaba duro. Un revoltijo de huesos, una pila de cordones. El suelo estaba vacío.

Parsons indicó nerviosamente un silencio.



Nunca Falta  
Alguien  
ASÍ  
por JIMMY HALLO



FORJADORES DE CHILE.

## LA BATALLA DE CONCON

por Aníbal BRAVO KENDRICK

EN LA MARGEN SUR del río Aconcagua, y en las cumbres que se extienden desde ella hacia la misma dirección, entre Concon Alto y Concon Bajo, cuyas cumbres más elevadas son el negrísimo cerro Torquemada y el Alto de Reñaca, se desarrolló el 21 de agosto de 1891 la encarnizada batalla de Concon, entre las fuerzas militares del Gobierno de don José Manuel Balmaceda y las de la Revolución.

Esa batalla comenzó a las 7:30 de la mañana de ese día 21 de agosto, cuando la artillería de la primera brigada del comandante don J. Aníbal Frías, de la Revolución, mantuvo un fuego lento de cañón contra las tropas balmacedistas comandadas por el general don Orosimbo Barbosa, fuegos que adrede no eran contestados por temor a los formidables disparos de la Escuadra con cuando certos cañonazos producían numerosas bajas entre los balmacedistas.

Como a mediodía casi todos los cuerpos de la Revolución, o congresistas, como se les llamó, comenzaron a pasar el río. El paso fue peligrosísimo, no sólo por la fuerte corriente y los profundos canales que la tropa tenía que atravesar, sino por el nutritivo fuego que la artillería del Gobierno, escalonada en la ribera sur, les hacía.

A eso de las 11:30 A. M., los congresistas llegaron a la ribera opuesta, y organizándose apresuradamente, prepararon de frente y por los flancos las alturas controladas por el ejército del Gobierno, y atacaron furiosamente las líneas balmacedistas, con un ímpetu al parecer irresistible, ataque que los bravos soldados de Barbosa repelían con igual valor, luchando cuerpo a cuerpo, viviendo al mismo tiempo al Presidente de la República, don José Manuel Balmaceda. El combate se prolongó con tenacidad increíble, sin que los pérdidas considerables que ambos ejércitos habían sufrido disminuyeran ni un instante su coraje. Luego salieron las municiones a ambos y otros combatientes, y la situación se hizo cada vez más difícil para ambos bandos. Por otra parte, los disparos de fusilería o de cañón de los balmacedistas no hacían efecto alguno en las filas enemigas, por la mala calidad de las granadas y demás municiones. La Fábrica de Cartuchos y el Parque General del Armamento del Gobierno, según se supo después, estaban bajo la dirección de jeques y técnicos que trabajaban secretamente al servicio del Comité Revolucionario de Santiago.

Los generales Barbosa y Alcerreca, del Gobierno, se ven, entonces, perdidos, y corren en todas direcciones, animando a la tropa; pero los soldados, desmoralizados ya, no obedecen las órdenes de mando; remolinan sobre sí mismos, y envuelven en horrible confusión, a los amigos de salvase quien pueda, se corren hacia su derecha y caminan en desordenadas filas en dirección a Viña del Mar, o hacia Quilpué. Los generales balmacedistas, Barbosa y Alcerreca, desesperados, quieren lanzarse al medio del combate, para morir con sus soldados, pero sus ayudantes los retiran del campo de batalla.

Los escuadrones de caballería balmacedista que estaban situados en su

dirección, frente a Calmo, en cuanto vieron triunfar a los tinentes de la Revolución, clavaron espuelas a sus bestias y se dirigieron al galope por los cumes del cordón de cerros hacia Quilpué. Los batallones que se habían retirado en completo desorden del cerro de la derecha de Barbosa, se habían reunido al pie del Torquemada para organizarse de nuevo y emprender la retirada. Estando ya los cuerpos en formación de marcha, aparecieron de improviso los escuadrones Guías, Lanceros y Granaderos, que venían al galope con el ostensible propósito de alcanzar a los vencidos y apresurar si era posible su desbandada, y entonces se dispersaron de nuevo.

La batalla de Concon quedaba terminada a las cuatro y media de la tarde, después de cinco horas de combate. Los vencidos tropas del Gobierno pudieron seguir su retirada, y después de una marcha penosa por las cuestas y por las serranías en una noche oscura, fueron llegando al pueblo y a la Estación de los Ferrocarriles de Quilpué. Los avanzadas aparecían en los extremos del pueblo como a los doce de la noche. Los generales Alcerreca y Barbosa, y casi todo su Estado Mayor, se encontraban ya en dicha ciudad, con una parte considerable de las tropas que salvaron de la sangrienta batalla. El Hotel de Quilpué estaba ocupado por la Administración Militar. Los patios, los salones y los comedores estaban convertidos en vasto hospital de sangre, donde los heridos eran atendidos por los médicos y enfermeros y por los vecinos, prestándoles también asistencia espiritual el señor cura párroco del pueblo. La Estación del Ferrocarril estaba completamente lleno de heridos; unos en camillas y algunos sobre los escasos de la plaza, otros tendidos en sus mantas, en el suelo, al aire libre. Muchos soldados se mantenían con la cabeza inclinada por el dolor, con sus miembros casi destrozados; otros luchaban angustiosos quejidos, alzando al mismo tiempo los brazos con desesperación, envolviendo con vaquita y triste mirada a los que eran allí testigos impotentes de sus sufrimientos, y mirando en torno suyo para descubrir algún ser querido.

La tarea de perseguir a los fugitivos y recoger prisioneros cerró al cesar la noche; y los escuadrones de la oposición comenzaron a retirarse entonces de aquellos montañosos y quebrados lugares. Muchos soldados balmacedistas, que habían podido ocultarse detrás de las lomas o de los accidentes del terreno desigual en ese punto, aprovechándose de la obscuridad de la noche y del consenso de los vencedores, se alejaban sigilosos de aquél campo. Después de recorrer penosamente los estrechos senderos y atravesar bruscas hondonadas, coronaban los cerros del sureste y se dirigían en grupo hacia Viña del Mar, El Salto o hacia Quillota y La Calera. Otros siguieron por las riberas del río Aconcagua, internándose en los bosquecillos de la orilla, caminando por un terreno desigual y pedregoso, subiendo empinadas cuestas y bajando profundas quebradas hasta llegar a San Felipe y a Los Andes; de allí siguieron por la cuesta de Chacabuco o por la línea férrea en dirección a Santiago.

(Dibujos de LEIFRANC).



47.—TENIENTE DE ARTILLERIA. (Parada).

D. S. de 10 de diciembre 1862

Este uniforme fue usado hasta fines de 1878.



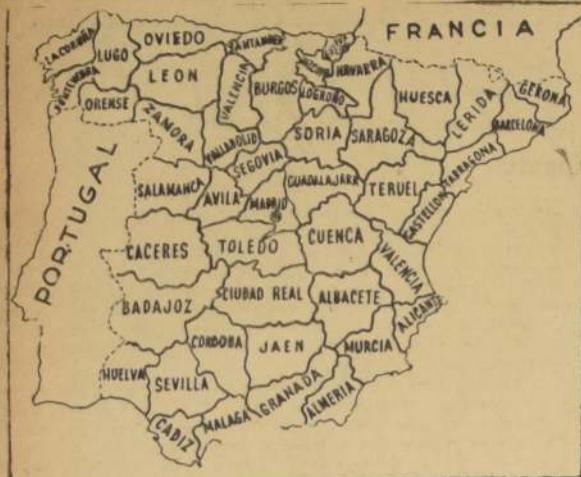
48.—SOLDADO DE INFANERIA. (Campaña).

D. S. de 19 octubre 1878

Este uniforme fue usado en la Guerra del Pacífico (1879-1883) y guerra civil de 1891.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19



## El Carácter Español

por Ernesto MERIMEE

TRATAR DE DETERMINAR el carácter de un pueblo formado por elementos tan disparejos, es una empresa que puede alianarse a generalizaciones más o menos deslumbradoras, pero que carecerán siempre de base científica. Sin duda que puede hablarse de la idiosincrasia francesa, alemana o inglesa, porque sus diferencias provinciales vienen al fin a fundirse en un tipo general que corresponde al papel histórico desempeñado por esos pueblos y al carácter de su civilización; pero el modo de ser español se nos presenta sobre manera diverso, según las épocas y según las regiones. La fusión es aquí menos perfecta que dondequiera; y tanto es así, que al paso que en Francia es difícil distinguir el origen regional de los escritores, en España cada zona ha conservado por largo tiempo, en el territorio literario y artístico, una fisonomía propia que nunca ha podido borrarse completamente.

Sin duda que algunos rasgos generales se hallan algún tanto en todas partes, y se perpetúan a través de las edades: el amor celoso de la independencia; un individualismo irredimible; un sentimiento harto quisquilloso del honor o de lo que se estima por tal; una religiosidad, que lo subyuga todo; una lealtad a toda prueba para con el soberano; lealtad que, sin embargo, pude conciliarse con la violación de la ley y de los preceptos; por fin, una tendencia inequívoca a sobreponer la imaginación a la razón, el instinto a la reflexión.

Pero todos esos rasgos que no son absolutamente especiales de ese pueblo y, además, su importancia varía según las épocas. Es más fácil señalar —a condición de no exagerarlos demasiado— los caracteres distintivos de cada una de las regiones que constituyen la unidad política, acazo algún tanto artificial, de ese país. Y esta caracterís-

## CARTA DE ISRAEL.—

## Marc Chagall en Jerusalén

(Especial para LA NACION.)

por Ivonne TABBUSH



MARC CHAGALL

MIENTRAS QUE los vitrales policromos de Chagall, tan admirados en París durante el verano pasado, ya fueron inaugurados en Jerusalén, en el mes de febrero, ante un público selecto, a la vacía población de Israel no le ha sido posible admirarlos: hasta que lleguen los vitrales irrompibles que los protegerán están cubiertos de madera. Las autoridades israelíes ya han estudiado, junto con Marc Chagall, el problema de la protección de los vitrales. Ya se ha encargado en Francia vidrio irrompible, como el que se utilizó durante el Proceso Eichmann, para recubrir con él cada vitral, fuera del cerco que se colocaría alrededor de toda la cúpula para mantener al público alejado.

Es en una de las colinas de Judea, sobre una pequeña aldea, que se encuentra la pequeña sinagoga que está destinada a convertirse, en corto tiempo, no sólo en un lugar de peregrinaje para los devotos, sino también, y, en especial, para los amantes del arte. La sinagoga se encuentra rodeada de los inmensos edificios del Nuevo Cen-

tro Médico de Hadassa. Sobre la gran plaza que se halla frente al hospital sólo pueden verse los vitrales dispuestos en forma de corona cuadrada. Al descender por las escaleras hacia la entrada se descubre, con gran asombro, otro patio —el jardín alrededor del cual fueron construidos los edificios de la Escuela de Medicina.

Esta disposición de los vitrales, a ras del suelo, preocupa mucho al insigne artista. Durante una conversación que mantuvieron con él nos explica: "Un puntapié, una pequeña piedrecilla, y todo mi trabajo se hace pedazos. Ya he perdido muchas cosas en mi vida, más no quería que estos vitrales se rompieran. Ellos representan el gran capitán de mi vida que ofreció al pueblo de Israel".

Mas, he aquí otro detalle que inquieta a Chagall. Su concepción no concuerda con la del arquitecto Neufeld en lo que a la decoración interior se refiere. Así es como el día mismo en que Chagall vio, por primera vez, la sinagoga, para lo cual tanto trabajara, exigió —y obtuvo— que fuesen retiradas inmediatamente las sillas, almohadas, la maciza puerta y todo el Arca para los Rollés de la Torá.

"Yo había visto los planos, lógicamente", nos dijo, "tenía una idea cómo y dónde serían colocados los vitrales, pero cuando las damas de Hadassa me pidieron que hiciera los vitrales, impidió a trabajar inmediatamente, no podía entretenérme estudiando los detalles arquitectónicos o decorativos. Es como en el matrimonio: hay que lanzarse sin reflexionar mucho. Y luego, es tan raro que a uno se le presente una ocasión de tal naturaleza, una ocasión de renovar la concepción plástica, una ocasión de realizar los sueños de toda la vida".

Siempre estuve poseído por la Biblia; siempre soñé poder hacer uso de este libro bíblico como materia. Ilegué a Jerusalén vía Vitebsk y París —Vitebsk, donde naci, hace ya años (mis antepasados, mierra decir)— París, donde la vista se desliza con los tonos y colores, donde se vive intensamente el arte y, Jerusalén, el retorno al país de mis antepasados, el retorno a esta tie-

rra que para nosotros, los judíos, es la sangre que corre por nuestras venas hace 3 mil años. La vi por primera vez hace 35 años, cuando preparaba las ilustraciones de una Biblia para Ambroise Vollard, pero es éste el cielo, esos éstos los colores que se vislumbraban en mi mente cuando pintaba en mi estudio en Venecia o en el taller en Ríoms con Charles Marion, el vitralista que tanto me ayudó en mi obra.

"El pabellón que fue construido en París especialmente para presentar mis vitrales era genial. Al igual que un museo, por medio del espacio en derredor, ponía en relieve el valor de mi obra. Aquí están ahorcados, amontonados, uno al lado del otro, una docena de cúpulas que forman un cuadrado, una corona de reina. Más la luna es bíblica; el sol ilumina todo el edificio, captando las rosadas colinas; el cielo —de un azul immaculado— y mis vitrales —rojos al sur y amarillos al norte— se funden con

esta materia —el cielo de Israel— con el cual yo lo creé.

"Permanecí diez a las palabras de Jacob. En la bendición a sus doce hijos, él los compara con animales: Juárez es un león, Issachar, un asno, Dan, una serpiente. Toda la Biblia está llena de imágenes de animales y esto ha tenido en mi gran influencia desde mi niñez. Yo pertenezco a esta mitología. Por eso pudo producirse el milagro —Vitebsk mezclado con Jerusalén".

Contemplados los muros desnudos, las planchas de madera que reemplazan temporalmente la pertura, los vitrales ciegos que parecen formar una corona, nos preguntamos como se verá esta sinagoga, una vez terminada. Quizás también Chagall se lo pregunta. Mas él ya tiene una visión "sin mucha ostentación, sencilla, con bancos simples, una mesa —en fin, prometiendo mostrarme todos los planes de decoración, todos. Hay que prestar también atención a la cabeza, no solo a la corona".

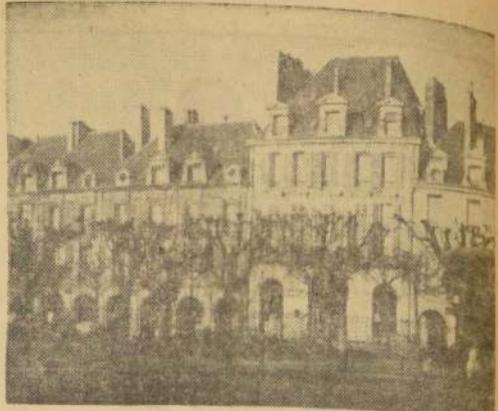


Vista del templo de Salomón, levantado por los israelíes en un lugar prominente de Jerusalén.

## IMPRESIONES DE VIAJE

## Un Viejo Barrio de París

por Alicia SANTAELLA



Bajo estas ventanas de la casa del Cardenal de Richelieu se cruzaron los aceros galantes del siglo XVII en lances de amor y de muerte.

Volviendo los ojos hacia viñetas de ciclos de esta vida femenina, en el primer edificio, nació Mme. de Sévigné. De que Bossuet habitó el N.º 11, y que el Cardenal Richelieu, ocupó la casa signada con el N.º 21, bajo cuyas ventanas tuvieron lugar duelos memorables en la historia cortesana de Francia. Es el mismo Richelieu quien ofrece al rey la estatua ecuestre de Luis XIII, emplazada en el centro de la Place des Vosques.

Se

diría uno, aquí, a distancia del París bullicioso de nuestro siglo. La Place Royale extiende hasta los jardines del Hotel Sully, sobre la calle de Saint Antoine. No lejos, el Hotel Carnavalet conserva sus dependencias ocupadas un día, por Mme. de Sévigné, en su habitación escribió las famosas cartas que parecieron llenar toda una época y que hablan de la sagacidad y soturno de estilo de aquella mujer francesa.

Los edificios conservan, a despecho de las restauraciones, el original estilo del Renacimiento francés. Piedra blanca y arcos. Juego de follaje contra los tres pisos de los edificios. La Place Royale de Henri IV, revive a cada atardecer en el recuerdo. No es sólo la silueta de Victor Hugo, despidiéndose idealmente tras los ventanillas de su habitación. Ni la de Marion D

píer, heroína de uno de sus dramas.

El viejo barrio de Marais encierra en

si un pasado que avanza a nuestro

encuentro. La sangre de los héroes se

une, en el, a la pluma de los artistas.

Pues, por Saint-Antoine y Pas-de-la-

Mule hacia la recoleta Place des Vos-

ques, vamos aproximándonos a la mu-

rada de Victor Hugo. El N.º 6 guarda

el museo, cerrado a esta hora del atar-

decer, y quizás por ello más enveluelo

en el misterio de un pasado de arte.

Profundo silencio adormece al barrio.

El parque con afiosos árboles que im-

piedan ver de lado a lado abonda la

callada nostalgia de este rincón per-

tívico, donde se realizaban hace siglos

nerviosos torneos feudales.

Los edificios conservan, a despecho

de las restauraciones, el original es-

tilo del Renacimiento francés. Piedra

blanca y arcos. Juego de follaje

contra los tres pisos de los edificios.

La Place Royale de Henri IV, revive

a cada atardecer en el recuerdo. No es

sólo la silueta de Victor Hugo, despidiéndose

idealmente tras los ventanillas de su

habitación. Ni la de Marion D

píer, heroína de uno de sus dramas.

El viejo barrio de Marais encierra en

si un pasado que avanza a nuestro

encuentro. La sangre de los héroes se

une, en el, a la pluma de los artistas.

Pues, por Saint-Antoine y Pas-de-la-

Mule hacia la recoleta Place des Vos-

ques, vamos aproximándonos a la mu-

rada de Victor Hugo. El N.º 6 guarda

el museo, cerrado a esta hora del atar-

decer, y quizás por ello más enveluelo

en el misterio de un pasado de arte.

Profundo silencio adormece al barrio.

El parque con afiosos árboles que im-

piedan ver de lado a lado abonda la

callada nostalgia de este rincón per-

tívico, donde se realizaban hace siglos

nerviosos torneos feudales.

Los edificios conservan, a despecho

de las restauraciones, el original es-

tilo del Renacimiento francés. Piedra

blanca y arcos. Juego de follaje

contra los tres pisos de los edificios.

La Place Royale de Henri IV, revive

a cada atardecer en el recuerdo. No es

sólo la silueta de Victor Hugo, despidiéndose

idealmente tras los ventanillas de su

habitación. Ni la de Marion D

píer, heroína de uno de sus dramas.

El viejo barrio de Marais encierra en

si un pasado que avanza a nuestro

encuentro. La sangre de los héroes se

une, en el, a la pluma de los artistas.

Pues, por Saint-Antoine y Pas-de-la-

Mule hacia la recoleta Place des Vos-

ques, vamos aproximándose a la mu-

rada de Victor Hugo. El N.º 6 guarda

el museo, cerrado a esta hora del atar-

decer, y quizás por ello más enveluelo

en el misterio de un pasado de arte.

Profundo silencio adormece al barrio.

El parque con afiosos árboles que im-

piedan ver de lado a lado abonda la

callada nostalgia de este rincón per-

tívico, donde se realizaban hace siglos

nerviosos torneos feudales.

Los edificios conservan, a despecho

de las restauraciones, el original es-

tilo del Renacimiento francés. Piedra

blanca y arcos. Juego de follaje

contra los tres pisos de los edificios.

La Place Royale de Henri IV, revive

a cada atardecer en el recuerdo. No es

sólo la silueta de Victor Hugo, despidiéndose

idealmente tras los ventanillas de su

habitación. Ni la de Marion D

píer, heroína de uno de sus dramas.

El viejo barrio de Marais encierra en

si un pasado que avanza a nuestro

encuentro. La sangre de los héroes se

une, en el, a la pluma de los artistas.

Pues, por Saint-Antoine y Pas-de-la-

Mule hacia la recoleta Place des Vos-

ques, vamos aproximándose a la mu-

rada de Victor Hugo. El N.º 6 guarda

el museo, cerrado a esta hora del atar-

decer, y quizás por ello más enveluelo

en el misterio de un pasado de arte.

Profundo silencio adormece al barrio.

El parque con afiosos árboles que im-

piedan ver de lado a lado abonda la

callada nostalgia de este rincón per-

tívico, donde se realizaban hace siglos

nerviosos torneos feudales.

Los edificios conservan, a despecho

de las restauraciones, el original es-

tilo del Renacimiento francés. Piedra

blanca y arcos. Juego de follaje

contra los tres pisos de los edificios.

La Place Royale de Henri IV, revive

a cada atardecer en el recuerdo. No es

sólo la silueta de Victor Hugo, despidiéndose

idealmente tras los ventanillas de su

habitación. Ni la de Marion D

# La Supervivencia Clásica de "El Lago de los Cisnes"

(Lebedinoes Oscuros)

por Claire ROBILANT



Escena del "Pas de deux", momento culminante de "El lago de los cisnes".

canuenses". De estos tres, "El Lago de los Cisnes" comenzó modestamente en 1871. Tchaikovsky pasó sus vacaciones en la casa de campo de su hermana Alexandra Davidova. Para la representación de los sobrinos compuso una obra en miniatura llamada precisamente "El Lago de los Cisnes" o "Lebedinoes Oscuros". Años más tarde, cuando le fue encargada la partitura para un ballet por la dirección del Teatro Bolshoi, de Moscú, el compositor agregó esta música a otros fragmentos de su ópera "Undine", y la música del "Lago de los Cisnes" había nacido. El mismo Tchaikovsky fue quien sugirió el título.

La producción de la obra en su primera tentativa fue acompañada por mala suerte. La dirección del "Bolshoi", acostumbrada a los ritmos comunes y corrientes de los compositores "oficiales", encontraron la partitura de Tchaikovsky demasiado sinfónica y avanzada para su tiempo. ¡Un compositor serio se había interesado en el ballet! Esto nos dará un índice de la verdadera situación del ballet y de los bailarines alrededor de 1870. El estreno del "Lago de los Cisnes" tuvo lugar el 4 de marzo de 1877 en el Teatro Bolshoi con coreografía de Julius Reisinger y con la Karpákova como protagonista, una bailarina poco conocida. La obra triunfó sólamente después de la muerte del gran compositor cuando fue sacudida y revivida en 1894, con ocasión de un concierto en memoria de Tchaikovsky. En esta oportunidad se dio solamente el segundo acto y el famoso Minueto Petipa encargó la coreografía de este acto, cumpliendo de nuevo sus deseos. Llegó la fama. En enero de 1895, "El Lago de los Cisnes" llegó finalmente al escenario del famoso Teatro Mariinsky en San Petersburgo, en su versión completa y con la famosa bailarina italiana Pierina Legnani, en el difícil papel dual de Odette-Odile.

El mito de las doncellas-clases es uno de los más antiguos del mundo, y resarcido en sus diferentes formas y versiones en la literatura de todos los países. La raíz de esta leyenda se encuentra en la metamorfosis del autor, así como yo, por otra parte, estoy seguro de encontrarla en la célebre lectura "La Pájara" de Tolstoy, o "Enrique El Deseado" de Keller, si es que el tiempo lo permite para hacerlo.

Para revelar una verdad, y, generalmente desagradable, una de-

losas, es el tan discutido "en el lago de los Cisnes". ¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

del gran ruso Alexander Tomsky.

La experiencia ha sido y es aún para BAM.

Lo que es el tan discutido "en el lago de los Cisnes"?

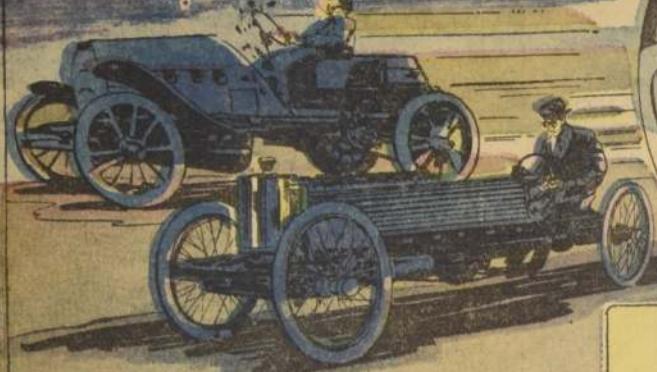
¿Cuál es

el que se agrega un nuevo

en el segundo acto de "El Lago de los Cisnes", en una producción a cargo

# AUNQUE

PAREZCA RARO  
POR ELSIE HIX



**H**ENRY FORD Y LOUIS CHEVROLET HICIERON UNA COMPETENCIA DE AUTOMOVIL EN LA PLAYA DE CAPE MAY, NUEVA JERSEY, EN AGOSTO VEINTISEIS DE 1905

¡EL DOMINGO DE RAMOS, SE CELEBRO POR PRIMERA VEZ EN EL SIGLO CUARTO, EN JERUSALEM!



SAMUEL TAYLOR COLE RIDGE, AUTOR FAMOSO, PODIA LEER LA BIBLIA CUANDO TENIA TRES AÑOS!



EL JARDINERO QUE SIEMBRA UN PUÑADO DE SEMILLAS DE CALABAZA NUNCA PUEDE ESTAR SEGURO DE LAS FORMAS Y LOS COLORES QUE TENDRA

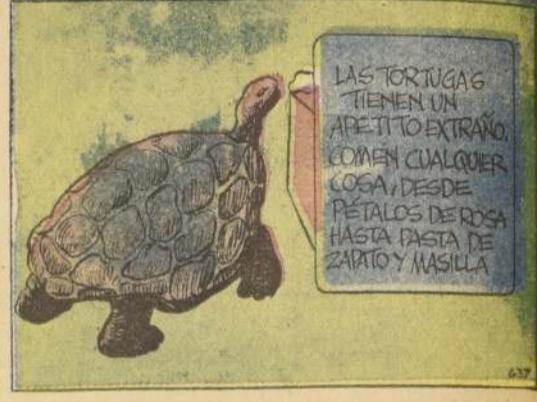
EXCLUSIVO HOY ALGUNAS TRIBUS DE NUEVA GUINEA VIVEN COMO EN LA EDAD DE PIEDRA!



MILES DE CISNES TROMPETEROS FUERON MUERTOS PARA USAR SÓLO LA PIEL DEL PECHO



LA PRIMERA FINCA QUE SE DIO EN NEBRASKA, DE 160 ACRES, FUÉ OTORGADA A UN SOLDADO DE LA UNION, DANIEL FREEMANT, EL PRIMERO DE ENERO DE 1863! ¡AHORA ES UN MONUMENTO NACIONAL!



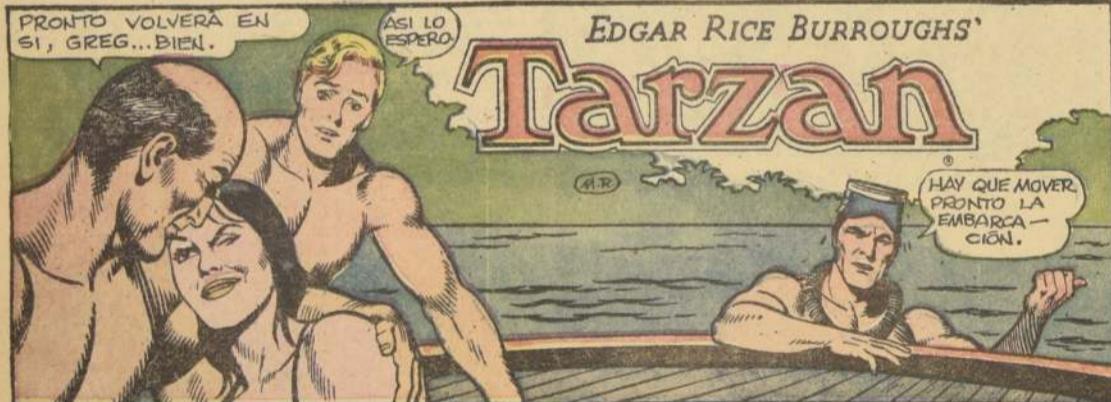
LAS TORTUGAS TIENEN UN APETITO EXTRAÑO, COMEN CUALQUIER COSA, DESDE PETALOS DE ROSA HASTA PASTA DE ZAPATO Y MASILLA

**Violento Impacto...**

# LIQUIDACION

DE INVIERNO

**Falabella**  
SANTIAGO - CONCEPCION



7  
6  
5  
4  
3  
2  
1  
Inches



## AYER, HOY, MAÑANA

## • Temblor en Curicó

Un temblor de regular intensidad se registró ayer, a las 3.40 de la madrugada, en la ciudad de Curicó, informó la Superioridad de la Fuerza Aérea en Santiago. El sismo tuvo grado 4 de la escala internacional, y 10 segundos de duración. Fue de cierta alarma en la población, no se registraron daños.

## • Retreta dominical en Plaza de Armas

Bajo la dirección del capitán Director de Bandas de Carabineros, José Godoy Jara, el Orfeón Nacional ejecutó ayer, de 11 a 12 horas, el concierto musical tradicional de la Plaza de Armas. El programa se inicia con "Príncipe Federico", marcha de Blankenburg, "Canción de ausencia", canción de Aguirre Pinto: "Raymond", obertura de Gade; "Rosa María", selección de la ópera, y "Rosas del Sur", vals de Strauss.

## • Ayuda a la obra de Carabineros

Un grupo de damas del Consejo Chileno de Mujeres Judías, visitó ayer la 2a. Comisaría de Carabineros "De Menores", aportando una donación de ropas, zapatos y golosinas, que agradecieron los menores con un espectáculo en el cual cantaron y recitaron en honor de las damas visitantes. El Consejo hizo una donación de \$600. a la Comisaría de Menores, como aporte a la campaña de Carabineros.

## • Primera piedra de nuevo local escolar

Ayer al mediodía se efectuó la ceremonia de colocación de la primera piedra del nuevo edificio que construirá el Ministerio de Educación para la Escuela N° 69 y el Settimiento N° 1. El local será levantado en los terrenos adyacentes al Hogar Taller "Pedro Aguirre Cerda", de Avenida Viel 1497.

## • Novena en Templo Santo Domingo

Desde ayer comienza la novena a Santo Domingo de Guzmán, fundador de la Orden de Hermanos Predicadores. En la misa de 9 horas, el maestro Maximiliano Chávez, ejecuta el órgano. En las tardes predicarán los R. P. Jorge Cuadros, Aurelio Villar y Alberto Battagliola. El sábado 4, la misa de las 8.30 horas será oficiada por el Nuncio Apostólico.

## CON INTENSA OBRA SOCIAL:

## TRIUNFA EN CHILE COMPAÑIA UNIVERSITARIA DE S. MARCOS

LA NACION conversó con su Director, Ugarie Chamorro, autoridad continental en historia del teatro hispanoamericano

Por HUGO GOLDSACK

Con el ánimo encendido de los mejores propósitos de fraternidad hispanoamericana se encienden en Santiago los artistas del Teatro Universitario de San Marcos de Lima, encabezados por ese gran amigo de Chile que es Guillermo Ugarie Chamorro, Director del acreditado conjunto limeño. LA NACION conversó detenidamente con Ugarie y sus compañeros de inquietud, comprobando el sincero deseo que los anima de estrechar vínculos espirituales con la juventud chilena y el apreciable conocimiento que ya poseen de nuestros valores intelectuales y artísticos.

## EL ADELANTADO UGARTE

A mí, nos dice Ugarie Chamorro, me correspondió venir como adelantado hace algunos meses y ya entonces pude comprobar el sincero afecto de LA NACION por nosotros, pues me publicó una muy bien presentada entrevista. En esa ocasión estuve en Arica. An-

## ESPIRITUALIDAD CHILENA

"Ya una vez en la capital chilena, las atenciones que hemos recibido son realmente abrumadoras y no sabemos cómo retribuirlos. Pero si esto es admirable, mucho más lo es —así— la espiritualidad del público chileno. ¡Con que

—

atención han seguido los autores las conferencias que ha dictado sobre aspectos del teatro peruano! ¡Qué observación precisa, qué información tan al día, qué agudeza! Una impresión semejante nos llevamos de las funciones en el Teatro Antonio Varas, en las cuales hemos presentado "Cochacocha", una intensa obra peruviana de vanguardia que ha triunfado plenamente en Lima y otras grandes capitales de América y que ahora quiere culminar su consagración en Santiago".

## JOVENES VETERANOS

Los miembros de la compañía son todos jóvenes, y poseen a ello, logrados como el más veterano de los actores. La primera figura del conjunto es Luis Alvarez, director y principal intérprete de la obra. Tiene 49 años, es actor egresado de la Escuela Nacional de Arte Escénico, que Ugarie Chamorro dirigió durante 8 años. Cuatro veces ha sido consagrado como el mejor actor del Perú.

Ricardo Blume es otra de las grandes figuras del elenco. Tiene 27 años y es ya uno de los grandes actores de su patria. Actual Director Artístico del Teatro de la Universidad Católica del Perú, recorrió todo España como integrante de famosas compañías peninsulares.

## EL MAS NENE

Otro de los grandes del teatro limeño es Carlos Gassols, hoy de 35 años, quien vino —hace ya bastante tiempo— como integrante de una compañía infantil de teatro peruano, en la cual el más nene era él, y el mayorito es el propio Ugarie Chamorro. Fue en esa visita cuando Ugarie comenzó a hacer colección de libros sobre folclor y teatro hispanoamericano, que ahora está considerado como una de las más completas del componente. Gassols es Director del Departamento de Teatro de la Universidad de Arequipa y uno de los actores más cotizados del momento actual.

Viene, asimismo, Felipe Sangüineti, de 27 años, que es excelente actor y no menos buen autor. Tiene dos premios en este último campo: uno por "Vulcano de rodillas" y otro por "Un Juicio casi Final". También integra el conjunto Leonardo Torres, de 23 años, buen actor de teatro y TV.

## LAS DAMAS

En el equipo forman un técnico electricista, que es Daniel Elias, y el secretario del Teatro Universitario, César Rodríguez. Vialan, además, las señoritas Silvia de Blume, Ertha de Gassols y Bertha de Ugarie, la primera píquera y linternas las dos restantes, que colaboran activamente en vestuario y utilería.

Ugarie Chamorro es, además de Director del Teatro Universitario, una autoridad continental en historia del teatro hispanoamericano. En la actualidad tiene en preparación un libro sobre los orígenes del teatro en el Perú y en Chile, demostrando, a través de hechos muy singulares, algunos de los cuales prácticamente desconocidos hasta ahora, que en su nacimiento, el arte dramático surge paralelamente en ambos países y mantiene hasta la fecha estrechos y cordialísimos vínculos.

## HOY SE EFECTUAN FUNERALES DE DONA GUILLERMINA ARRIZAIA

Hoy, a las 10 horas, se efectuarán en el Cementerio General los funerales de la profesora Guillermina Arrizaga Maturana, quien falleció el viernes pasado.

Satisfactorio de la acogida y del éxito en Chile está el director del Teatro Universitario de San Marcos de Lima, Guillermo Ugarie Chamorro, a quien vemos en el grabado en una de sus poses características de hombre de teatro.

## MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

## AVISO AL PUBLICO

Se pone en conocimiento del público, que personas inescrupulosas están solicitando la contratación de avisos para una revista municipal.

El Alcalde se hace un deber de informar, que tal revista municipal no existe y que, por lo tanto, cualquier petición de esta naturaleza es un fraude.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK  
Alcalde de Santiago  
SANTIAGO, 25 de julio de 1962.

## Directivos del Cuerpo Consular en LA NACION



Miembros de la nueva directiva del Cuerpo Consular acreditados en Santiago, y su presidente, hicieron ayer una visita de cortesía al Director de LA NACION, Osvaldo Sagües, con quien departieron cordialmente. En el grabado, de izquierda a derecha, Cristóbal Humberto Ubarra, de El Salvador, secretario general; Ignacio Izquierdo Saavedra, de Nicaragua, tesorero, y el Decano o presidente, Aldo Ciasullo, de Uruguay.

## NU Y UTE PROPICIAN FUNCIONAMIENTO DE INSTITUTO DE GEOLOGIA APLICADA

La Universidad Técnica del Estado comenzó a estudiar un plan para renovar y ampliar la enseñanza de geología en sus escuelas de minas y en aquellos Institutos donde esta materia constituye aspectos esenciales de la docencia e investigación de la Facultad. Los trabajos los inició el profesor alemán Bruno Engels, contratado en Chile por el UTE y la Universidad de Chile.

El Instituto de Geología Aplicada de la Universidad Técnica, partirá con dotación completa y funcionará en Santiago. Su labor se complementará con la enseñanza de la geología para técnicos e ingenieros. Todo el énfasis del trabajo estará en la capacitación de geólogos prácticos, quienes deberán conocer a fondo los métodos de geofísica, y como hombres de terreno, su colaboración será imprescindible en las grandes empresas mineras, donde tendrán a cargo lo que consideren más apropiado. Así lo prometían el Instituto de Investigaciones Geológicas de la CORFO, ENAP, Empresa Nacional de Minería y otros organismos oficiales y particulares.

## En cumpleaños del Gral. Iensen



Con motivo del cumpleaños del Comandante en Jefe de la FACH, General del Aire Eduardo Iensen Franke, este año, su jefe visitó y cumplimentó por el Ministro de Defensa, Julio Pérez Larrain, el cuerpo de generales de la institución, los coronelos, los comandantes de unidades, los jefes de reparticiones, los oficiales y personal del cuadro permanente de la FACH. EN EL GRABADO, el Ministro Pérez saluda cordialmente al general Iensen. Observa el general Máximo Errázuriz.

## REGRESA A BUENOS AIRES:

## "TAMBÍEN ADMIRO EL PASADO", DIJO EL PINTOR CONSTRUCTIVO RAUL LOZZA

Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

Ayer se dirigió a Buenos Aires, después de una semana y fracción de permanencia entre nosotros, el conocido pintor argentino constructivo Raúl Lozza, quien participó en la muestra "Forma y Espacio", que sigue abierta hasta el 5 de agosto en el Museo de Arte Contemporáneo de la Quinta Normal, Junta con dirección de LA NACION. Lozza puntuó algunas ideas estéticas en relación a sus declaraciones anteriores.

## ADMIRA EL PASADO

Dijo el artista argentino: "Temo que se me interprete en esas declaraciones como un destructor, un iconoclasta, actitud que está lejos de definirme a caballito. Cuando se me pregunta qué obras destruiría del pasado, mi respuesta no resultó, lamentablemente, todo lo que quería. Hoy, la que habría querido. Yo, en realidad, lo que pensé siempre fue que aquello que no fue arte ya había sido destruido por el tiempo. Y cuando antes

destruido por el tiempo.

—Qué puede decirnos respecto de planes?

—Antes que nada queremos destacar la comprensión del público respecto del arte constructivo. Mi conferencia sobre "El sentido de la Unidad de las Artes y las Ciencias" fue escuchada con gran interés, ruborizada con intensísimas preguntas. Lo mismo nuestras ideas respondidas. También tengo palabras de agradecimiento para la prensa, que nos ha alentado mucho. Esto lo digo no solamente en nombre personal, sino fundamentalmente en el de mis compañeros de exposición. Y ahora responden su pregunta. Mi plan más importante es volver a visitar Chile. Y cuanto antes.

—También admiró el pasado, dijo el pintor constructivo Raúl Lozza

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la plástica le ha sorprendido

—Puntualizó algunas ideas respecto a las corrientes y prometió volver a Chile, cuyo interés por la pl

## LA NACION despide a uno de sus jefes administrativos



cordial manifestación ofrecieron sus compañeros de la Prensa Periodística LA NACION S. A. a don Ramón del Valle, Jefe del Departamento de Circulación, quien se acercó a saludar, después de 25 años de labor en las actividades del periódico, en la manifestación efectuada en el Rancho de Sección. Durante el acto, diversos oradores destacaron la labor cumplida por don Ramón del Valle, se refirió a su amabilidad y a sus innegables condiciones humanas de buen jefe y buen amigo, conceptos que este agradeció con gran emoción. EN EL GRABADO, a la derecha, los señores Orlando Araya, director de la Sección de Periodismo; Juan Carvallo, de la Sección de Publicidad; y el Inspector General; Ramón del Valle; don Antonio Fe-

## Piden a Kennedy que los EE. UU. no pierdan fronteras a fruta chilena

preocupación por la defensa de los productores chilenos de frutas y vegetales, para impedir la entrada de fruta chilena a los Estados Unidos, expresó ayer el presidente Kennedy los miembros de la Asociación de Exportadores de Chile.

En los últimos años Chile tuvo su orientación en las declaraciones formuladas por el presidente norteamericano en favor de que se expandiera la exportación de frutas chilenas en ese mercado.

Atentamente, por Asociación de Exportadores de Chile, Samuel Jaque, presidente.

## NOTA

## Designan a Maximiliano Coloma consejero de la Caja de EE. PP. y PP.

Fuó designado consejero de la Caja de Empleados Públicos y Periodistas en representación del Presidente de la República, Maximiliano Coloma, ex Subsecretario General de la República y actual Jefe Administrativo de la Caja Central de Ahorros y Préstamos.

El decreto respectivo fue cursado por la Contraloría.

Mayo  
Ladidos a Cuba US\$ 12 millones de productos agrícolas chilenos

En la variadad "Red Kidney", "Villarrica", "Bayos Grandes", "Cristales" y "Arroces".

Este intercambio comercial con Cuba, que asciende a alrededor de 12 millones de dólares al año, está operando desde hace un año.

Por su parte, Benigno Requeira, representante de las empresas cubanas de comercio exterior, se entrevistó ayer con el Ministro de Hacienda, a fin de incrementar el intercambio entre ambos países.

## Con asistencia técnica de USA mejorarán pavimento de Santiago

Asistencia técnica norteamericana para mejorar la pavimentación de Santiago gestionará en Estados Unidos un experto de la Municipalidad.

Ruben Rioja, ingeniero y Director de Pavimentación de Santiago, se dirigirá a mediados de agosto próximo a ese país con el objeto de tratar con los organismos competentes la forma de aplicar en los trabajos de renovación de calzadas, veredas y colocación de carpetas asfálticas en las calles, plazas y avenidas de la comuna, los más avanzados sistemas norteamericanos.

Este viaje, que tendrá el carácter de una comisión de servicio, fue acordado por la Corporación Edilicia.

## PROCESO EN INVESTIGACION POR HOMICIDIO DE INGENIERO

Los funcionarios policiales declararon que lamentan que las informaciones de carácter sectacionalista haya incluido a la familia del fallecido. Agresaron que el supuesto hallazgo de la máquina perteneciente a la víctima es totalmente falso y que las investigaciones deberán retornar a un punto cero, es decir, tendrán que buscar nuevas pistas que permitan esclarecer el asesinato.

Por su parte, los detenidos no se mostraron molestos por su detención, pero se quejaron de que el viaje era extenso.

Finalmente, los detectives destacaron los problemas que crean para la buena marcha de las investigaciones las informaciones que se apartan de la verdad y provocan excesiva sensación.

Mientras tanto, la opinión pública continúa esperando con ansiedad el resultado de las pesquisas dirigidas a este crimen, que ha alterado la calma habitual de la tranquila ciudad de Antofagasta.

**MOTOCICLISTAS**

**CAYERON A CANAL**

Los hermanos quedaron heridos al caer a un canal una motocicleta. El accidente se produjo a la altura del kilómetro 27 del camino de Peñafiel a Valparaíso. Los heridos son Raúl, de 24, y Hugo Hernán Villegas Vidal, de 21 años.

**PALEO EN UN RESTAURANTE**

En la Posta Central falleció en la madrugada de ayer el comisionista Alberto Ducaud Feintubery, de 68 años, herido a bala en la cabeza a una treintena de la madrugada de ayer en el Patio Escolar "Alcalá" de Santo Domingo 678. La balá escapó del revólver con el que jugaba Olego Azzari Pinochet, de 37 años, quien estaba en una mesa vecina a la del comisionista. El revólver es de propiedad de Rigoberto Morán Villanueva, quien estaba junto con la mujer.

**IDENTIFICADOS****DESES HOMICIDIOS**

Carabineros de la localidad de Empedrado, Taíca, informó que fueron identificados los autores del homicidio de Nicanor Rojas, de 44 años, quien fue ultimado a golpes de piedra. Los hechiceros son Juan Cáceres, de 28 años y Gerardo Benavides Parra, de 25. Se encargó su detención a toda la zona.

**SE BUSCA A JOVEN DE 15 AÑOS QUE SE ALOJA EN HOGAR DE CRISTO**

Marta Poblete Barrera hace un angustiado llamado a su hijo José Elecer Pica Poblete, de 15 años de edad, quien es de Valparaíso desde su hogar en Chile. El menor llegó al Hogar de Cristo, pero desde hace dos días no saben nada de él allí.

Marta Poblete viajó de Chile para convencer a su hijo de que regresara, ahora al comprobar el desaparecimiento del joven ha recurrido a las autoridades y a la prensa.

El menor desapareció el 27 de julio, viste ropa azul, zapatos de cuero y suelos crepíos, es rubio de ojos verdes claros.

Qualquier novedad se la comunicará al Hogar de Cristo, Chorrillana 3808.

## MEDALLA DE ORO DEL MUNICIPIO A LOS DIRIGENTES DEL FUTBOL

Una medalla de oro entregada a la Municipalidad de Santiago a los dirigentes del fútbol.

Esta distinción había sido acordada anteriormente, pero quedó pendiente mientras se completaba la lista de agraciados. El acuerdo fue ratificado antenocche. Como es del dominio público, también recibirán la medalla de oro al mérito, de la Municipalidad, los jugadores del seleccionado.

## AUDICION INFANTIL PRESENTA MARIA CRISTINA MENARES

Hoy, a las 16 horas, en Radio del Pacífico C. B. 82, se presenta la poeta María Cristina Menares con su notable audición infantil "Muñecas y Tambores".

Las aventuras del "Sapito Trovador", "Doña Lagartija" y el "Señor Picaflor", personajes del libro de poemas infantiles "Lunita Nueva", de María Cristina Menares, cobrarán vida y realidad esta tarde dentro del reino de la fantasía, poéticamente expresado por la autora, autora una poeta.

Esta audición cuenta con dos personajes centrales, doña Muñequita y don Tambores que hacen las delicias de los niños de Santiago.

## IMPEDIRAN EXCESIVA EXPANSION:

## PROYECTO DE REMODELACION DE SANTIAGO Y OTRAS CIUDADES PROPICIA EL COPERE

En su última sesión, el COPRODE, de Santiago, nombró comisión que redactará el proyecto basándose en un estudio de la Cámara de la Construcción

En su última sesión ordinaria, el Comité Provincial de Desarrollo de Santiago, presidido por el Intendente Alvarez Goldsack, se preocupó preferentemente de los graves problemas derivados de la expansión excesiva y acelerada de las áreas urbanas en las grandes ciudades, especialmente Santiago.

## COMISION REDACTARA PROYECTO

Con este objeto, se designó una comisión especial para que redacte el texto definitivo, tomando como base, entre otros, el referido anteproyecto de la Cámara de la Construcción. En la comisión habrá representantes de organismos públicos y privados relacionados con el problema de la construcción, así como municipios y la propia Cámara.

No hubo resolución en el COPRODE sobre el proyecto que crea un gran mercado mayorista para Santiago, que reemplazaría el viejo, antihigiénico y antifuncional local de la Feria Municipal. Como se sabe, el ex Subsecretario de Economía, Fomento y Reconstrucción trabajó, previamente, en la redacción de un notable estudio sobre el particular, que permitiría construir un mercado y sus dependencias en un predio de 40 hectáreas en las inmediaciones de la ciudad, sustituyendo de este modo las 4 hectáreas que ocupa la Vega.

## "LA RADIOTELEFONIA CONSTITUYE UNO DE LOS ELEMENTOS MAS IMPORTANTES Y EXTENSOS PARA LA REALIZACION DE LA PUBLICIDAD MASIVA"

Así lo expresó el señor Luis Sousa en la reunión efectuada en el Hotel Carrera, durante las Jornadas de Publicidad.

Mañana continuará desarrollándose este importante evento publicitario, oportunidad en que será estudiado el tema "Prensa", relatado por el señor José María Xicoté.

Al destacar la importancia de la radiotelefonía en la publicidad masiva, el relator señor Luis Sousa recordó datos de la UNESCO, confirmados por la Dirección de Servicios Eléctricos y la Asociación de Radiodifusoras de Chile, los que señalan que en Chile existe un receptor por cada uno de los hogares del país. "No es necesario asegurar nada más", afirmó, para establecer que casi la totalidad de los habitantes del país tienen acceso a la radio. El progreso de la ciencia, traducido en este caso en la fabricación y amplia distribución de radios a transistores, ha permitido que el medio a que nos referimos llegue hasta zonas o sectores carenciados de energía eléctrica". A continuación, el relator dijo que "la publicidad tiene en la radio un elemento de extraordinaria importancia. Lo que interesa es el buen aprovechamiento de la radio". La agencia de publicidad dispone de departamentos de radio cada día más eficaces. Es habitual que el personal de estos departamentos sea de extracción radial, es decir, que ya ha cumplido labores importantes dentro de una radioemisora. La experiencia estrictamente radial de estas personas, apoyada por su propia experiencia publicitaria o por la que debe brindarse su agencia, y dentro de ella, los comités creativos, los coordinadores de cuentas, etc., debe traducirse, y felizmente se traduce cada día mejor, en conceptos claros, definidos y precisos acerca de lo que la radio significa, de lo que debe esperarse de ella y, principalmente de la medida en que la radio es útil para una campaña, reconociendo que la medida es bastante extensa".

El entrar más profundamente en el problema publicitario de la radiotelefonía, el señor Sousa, se formuló esta pregunta: "Todas las campañas de publicidad deben considerar el medio radial para su buena realización?" Y el mismo se dio la contestación cuando dijo: "Es indudable que no". Agregando: "El medio radial es un medio masivo que crea conceptos, impresiones, sensaciones, etc., que están destinados el producto o con la necesidad específica del mismo".

El Comandante del buque-escuela "La Argentina", capitán de navío Juan González Llanos, envió una nota de agradecimiento al Ministro de Defensa, Julio Pereira Larraín, por las atenciones dispensadas a oficiales, cadetes y tripulantes de la nave durante su estada en Chile. Entre otras cosas, la comunicación expresa:

"Es con verdadero pesar, que hoy nos alejamos de esta tierra hermanada, a la que tanto nos unen, y donde todos aquellos que nos rodean no escatiman esfuerzos para hacer más placentera nuestra estada".

En especial, cumple el destacar la ya proverbial deferencia con que nos ha brindado su amistad la Armada chilena, y la magnífica acogida que el Ejército de Chile ha mostrado a nuestros guardiamarinas en la Escuela Militar. Hemos tenido así una esplendida oportunidad de valer una vez más, en su real dimensión, las habilidades y cualidades de los componentes de vuestras Fuerzas Armadas."

Luis Sousa — si el público se pronuncia por radio o por programas. No vale la pena profundizar en esta polémica, aunque si puede aceptarse que muchas radios están globalmente identificadas con determinados sectores socio-económicos, aunque no puede perderse de vista el hecho de que ciertos programas de una radio pueden negarse en la práctica a públicos de su propia ambiente social. Hemos tenido así una oportunidad de valer una vez más, en su real dimensión, las habilidades y cualidades de los componentes de vuestras Fuerzas Armadas".

Una vez finalizadas en Santiago, lo que se producirá el viernes 3 de agosto, estas Jornadas de Publicidad se llevarán cabo en Valparaíso con intervención directa de las agencias portefolies afiliadas a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad y la correspondiente sección del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas.

En Valparaíso ya se están efectuando los arreglos del caso. Este hecho representa no sólo el creciente interés y importancia que la publicidad tiene en la sociedad, sino el indudable éxito que la radio ha logrado en las presentes reuniones del hotel Carrera.

## Inauguración en Consultorio del SNS



En una sencilla ceremonia fueron inaugurados el Auditorio y patios del Consultorio N.º 1 del Servicio Nacional de Salud, ubicado en calle Copiapo. El Auditorio lleva una placa con el nombre "Dr. Joaquín Peragallo Rivera" y los patios el nombre de los seis Embajadores de las Repúblicas Centroamericanas, que asistieron especialmente invitados. Cada uno de ellos colocó una palada de tierra en árboles de sus respectivos países. Asistieron al acto el Ministro de Salud Pública, Benjamín Cid Quiroga; los Embajadores de Honduras, Valentín Miranda; de Panamá, Alfredo Boyd; del Salvador, Héctor Palomo; de Costa Rica, Alejandro

Oreánumo; de Guatemala, Francisco Barroga, y de Nicaragua, Armando Luna; el Director de la V Zona de Salud, Dr. Víctor Ayub; el Director del Área Central, Dr. Agustín De Negri, y autoridades civiles y militares. El Director General del SNS, Dr. Gustavo Fricke, no asistió por encontrarse en Valparaíso clausurando el Seminario sobre "Organización de la Comunidad y Consultorios Externos". En su representación habló el Dr. Jorge Sanhueza. En el Grabado, un aspecto de la ceremonia en que personal del SNSiza uno de los pabellones centroamericanos.

## HELICOPTERO UBICA LUGAR PARA PISTA EN PUERTO CISNE

Por primera vez en la historia de la aviación chilena, un helicóptero sobrevoló la provincia de Aisén, con el objeto de hacer un estudio para la posible construcción de una cancha de aterrizaje en Puerto Cisne.

Cumplió la misión un helicóptero del Grupo de Aviación N.º 5, con base en Puerto Montt el que, posteriormente, continuó a Puerto Aisén, a pedido del Intendente de la provincia, para hacer un estudio de un camino definitivo que une a Puerto Aisén con Coltaque, destinado a mantener el tránsito durante todo el año, permitiendo el movimiento de los productos a los centros de consumo.

A la Fuerza Aérea de Chile le ha correspondido, una vez más acoyéndola en la solución de los problemas que afectan a las provincias australes del país.

La sesión será presidida por el Decano de la Facultad de Medicina Dr. Herman Alessandri, y la conferencia del Dr. Krusen versará sobre la "Rehabilitación vocacional del lisiado" tema de extraordinario interés para todo público.

Santiago, Julio de 1962

## Comandante de "La Argentina" agradece atenciones recibidas

El Comandante del buque-escuela "La Argentina", capitán de navío Juan González Llanos, envió una nota de agradecimiento al Ministro de Defensa, Julio Pereira Larraín, por las atenciones dispensadas a oficiales, cadetes y tripulantes de la nave durante su estada en Chile. Entre otras cosas, la comunicación expresa:

"Es con verdadero pesar, que hoy nos alejamos de esta tierra hermanada, a la que tanto nos unen, y donde todos aquellos que nos rodean no escatiman esfuerzos para hacer más placentera nuestra estada".

En especial, cumple el destacar la ya proverbial deferencia con que nos ha brindado su amistad la Armada chilena, y la magnífica acogida que el Ejército de Chile ha mostrado a nuestros guardiamarinas en la Escuela Militar. Hemos tenido así una esplendida oportunidad de valer una vez más, en su real dimensión, las habilidades y cualidades de los componentes de vuestras Fuerzas Armadas."

Una vez finalizadas en Santiago, lo que se producirá el viernes 3 de agosto, estas Jornadas de Publicidad se llevarán cabo en Valparaíso con intervención directa de las agencias portefolies afiliadas a la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad y la correspondiente sección del Instituto Chileno de Administración Racional de Empresas.

En Valparaíso ya se están efectuando los arreglos del caso. Este hecho representa no sólo el creciente interés y importancia que la publicidad tiene en la sociedad, sino el indudable éxito que la radio ha logrado en las presentes reuniones del hotel Carrera.

Para las personas realmente interesadas en seguir una carrera, esto significa que tendrán que llevar una preparación profunda, ya que en este caso no sirven las improvisaciones. Lo demuestra el alto porcentaje de fracasos.

Es así como CURSOS PARTICULARES ha preparado, conscientemente, un set

que comprende BACHILLERATO CIENTÍFICO y BACHILLERATO HUMANISTA.

Cada uno de estos Bachilleratos será dictado por profesores altamente preparados y siguiendo la nueva norma DINAMICO EVOLUTIVO que presentan las ciencias actuales tanto las Ciencias de la Naturaleza como las Ciencias Culturales.

Recorremos, también, que el éxito obtenido por nuestros bachilleres en los

seis anteriores nos honra altamente.

INFORMES: BILBAO N.º 502 — "UNICAMENTE"

— DE 5 A 9 P. M. — TELEFONO N.º 40151.

## BACHILLERATO PROXIMA TEMPORADA

Nos es grato informar a los señores apoderados que el Bachillerato es el primero que otorga la Universidad por el hecho de ingresar a ella; es, por lo tanto, la grada universitaria.

Debido a la gran demanda que en nuestros días presentan las carreras liberales, el número de postulantes al Bachillerato no guarda proporción con el número de alumnos que pueden ingresar a cada carrera.

De aquí, que las Universidades tengan que seleccionar a los mejor dotados y mejor preparados mediante un

## Norte



## JURISPRUDENCIA:

## Inscripción de "demasías" de pertenencias mineras

La Corte Suprema, por sentencia de 28 de junio de 1962, al descharar los recursos de casación en la forma y en el fondo interpusos contra un fallo de la Corte de La Serena, dejó establecido que un manifestante de pertenencias mineras no es legítimo contradictor para oponerse a la gestión de inscripción de "demasías", deducida por el dueño de las pertenencias vecinas a él, a la que el dicho manifestante haya sido facultado por la ley para hacerlo, por no ser legítimo contradictor.

Excellentísimo Corte expresa que de acuerdo con lo dispuesto por el artículo 72 del Código de Minería, que dice: "El acta de medida inscrita constituye el título de propiedad de la pertenencia o de la que originariamente la poseyó legal de ella", si el recurrente confiesa no tener título de do-

minio sobre las pertenencias que dice son suyas no puede invocar la calidad de propietario de ellas, ni la de colindante de las demasías, ni de hecho alguno a esta. Agrega que siendo la calidad de propietario colindante la que autoriza para oponerse a la petición de inscripción de la demasía, resulta que el actual ocurrente no está facultado por la ley para hacerlo, por no ser legítimo contradictor.

Firmarán la sentencia los ministros señores Manuel Montt, Ramiro Méndez, Eduardo Vírora, Enrique Urrutia, Víctor Ortíz y Eduardo Ortiz y el fiscal señor Urbano Marín.

Revista "Fállos del Mts." Mts de junio de 1962. N° 43.

Causa "Enrique Bruson con Club de Acero del Pacífico S. A. Oposición a inscripción de de-

masías".

JUSTO.

## APUNTES DE UN ESCOLAR:

## Propaganda electoral

Desde que supimos con mi hermano chico que iban a haber elecciones de diputados en septiembre, formamos una sociedad para encargarnos de la publicidad de los candidatos que van a la pelea. La nueva agencia de propaganda quedó constituida por los siguientes directores: Vicepresidente ejecutivo, Biogote; secretario general, mi hermano chico; gerente de producción, "El Guata de Pollo" que aportó una escalera de tijera y una brocha; subsecretario, "El Loco Chico"; jefe de la sección encargada de "El Guata del Niñero"; jefe de la sección rayas de murallas, "El Condorito"; que es el que que escribe con menos faltas de ortografía, y como director de relaciones públicas, mi tío Anásfora, que ya nos andaba pidiendo plaza adelantada para invitar a una conferencia de prensa, de esa que se llenan de periodistas buenos para el diente y con más de diez en el Funicular del San Cristóbal.

Las oficinas las instalamos en un cuarto que hay en el patio; y que mi mamá lo usa para guardar cachivaches, como un coche de guagua sin ruedas, un retrato de mi abuelo, que tenía unos bigotes como para colgar ropa; una bocina de fonógrafo y unos discos coléricos de la misma época, cantados por un rocanrolero italiano Enrico Caruso.

Y después de comprar varios tarros de pinturas y veinte kilos de harina para el engrudo, quedamos listos para salir a la calle a pegar afiches y pintar letreros.

Pero cuando llegó el momento de estudiar el tarifado que íbamos a cobrar por nuestros servicios publicitarios, "El Guata de Pollo", que tiene bastante pinta para economista, nos sacó las cuentas de que los tres candidatos que van a la pelea tienen unos nombres más enredados que un paquete de virutillas, y eso nos va a hacer subir el costo de la pintura enormemente, y después no podemos andar iluminando en los diarios como los productores de leche, para que nos bonifiquen el Gobierno.

Por suerte, un candidato se llama Pérez, la cosa es chancaca. Una llega, agarra una brocha con pintura negra o con alquitran, busca una casa que tenga una fachada limpia, y en lo posible recién pintada, y escribe "Pérez salvará a Chile", "Proteste con Pérez" o "El que no vote por Pérez es un desgraciado".

En cambio ahora tenemos un candidato democristiano, con una "h" metida al medio, que no cuesta nada equivocarse y poneselo donde no se usa. Porque resulta difícil poner: "El Chico Leighton tiene zuna" o "Leighton lo necesita".

Otro candidato es con el doctor Monckeberg. Ya veo que se nos va a armar la maldad de letras cuando estemos haciendo los letreros. No van a quedar más enredados para entender que una receta médica.

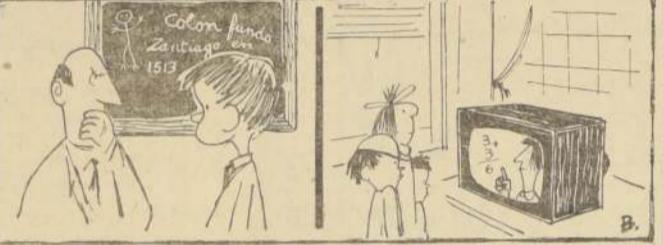
En cambio, con Recabarren tenemos varios otros problemas. Desde luego, la cantidad de "r" nos va a consumir más pintura que una vedette del Bim-Bam-Bum, y encima no podemos usar un solo slogan. Porque si ponemos: "Recabarren", barrerá con el comunismo", que era el que usó en su anterior campaña, cuando manejaba escoba, se le van a enojar sus nuevos amigos rojiblanco.

Y si para darle gusto a Corvalán Lepe o a su generalísimo, Aníto Rodríguez, hacemos unos letreros diciendo: "Un marxista-leninista al poder, vota por Recabarren", se van a asustar los del PADENA, entre los que hay algunos de comunión diaria, aunque deben comulgar con ruedas de carreta.

Pero para complicar más las cosas, ahora resulta que el Alcalde, Alvarez Goldsack, ha dictado un decreto prohibiendo que se haga la propaganda electoral como Dios manda, es decir, empapelando las murallas y pintando letreros en las casas. Y todo porque la gente pintó recién las fachadas para el Mundial de Fútbol. Como si les fuera a durar la pintura para el Mundial próximo. Además, la ciudad sin letreros y tan barrida ya no parece Santiago, y es una estafa para los turistas, que vienen a ver si era cierto que en tan suelta como habían leído en los diarios de Pizzinelli.

Total que ahora no sabemos qué hacer con la sociedad y con todo nuestro capital inmovilizado en pintura negra. Porque si hubiésemos sido blancos, ya habríamos rendido por la noche, total en el barrio hace tanto tiempo que no se ve, que nadie iba a notar la diferencia.

## TEMAS EDUCACIONALES:



## Qué saben de física nuestros alumnos de Liceo?

Es sabido que una parte considerable de los alumnos egresados de los liceos de Chile no tienen éxito en sus pruebas de Bachillerato. Es sabido, además, que en Física, el porcentaje de alumnos aprobados es bajo y que las notas en general son deficientes. Existen estadísticas al respecto, y no es difícil completarlas.

Este rendimiento insatisfactorio de los liceanos en sus pruebas de Bachillerato constituye, por cierto, causa de preocupación tanto en círculos educacionales como entre los propios alumnos y sus padres. Las pruebas del Bachillerato son demasiado difíciles, dicen algunos. Cuando se les muestran las preguntas y problemas, y reconocen que no son difíciles, viene la respuesta: los examinadores son muy exigentes. Por medio de ejemplos se les demuestra que no es así. ¡Ah!, entonces hay que distinguir lo posible de lo imposible, que no tienen un sentido del orden de magnitud de las cosas, que repiten de memoria y mal las cosas más absurdas, en fin, que no piensan y no comprenden.

Con ese desconocimiento tan profundo de los temas que debieran conocer, con esa mala redacción, con esa confusión mental y verosimilitud sin contenido, con esa falta de sentido de lo real, con esa falta de paciencia de darse cuenta de si han contestado o no una pregunta, en fin, con esa falta de condiciónes intelectuales básicas, no deberían haber llegado al 5.º año de Humanidades, y ni siquiera al 5.º año.

Ahora bien, ¿a qué se debe esto? ¿No tuvieron profesores en el liceo? ¿O tal vez los profesores de liceo no son bastante severos en sus calificaciones? Estas y muchas otras interrogantes pueden ser planteadas. La respuesta, para mí, en lo que concierne al Bachillerato de Física, se basa en los da-

tos experimentales obtenidos de los trabajos de los alumnos, que revelan errores de bulto, verdaderamente inaceptables.

Se trata de un material que debería ser conocido por profesores universitarios, profesores secundarios de Física, autoridades educacionales, estudiantes de pedagogía, candidatos a Bachillerato, padres de familia y, en general, por todas las personas interesadas en el problema.

Los diferentes tipos de errores que muestran las respuestas estudiadas, que a pesar de su repetición son esencialmente diferentes, constituyen un interesante campo de estudio que permite sugerir a las autoridades de profesores y estudiantes de pedagogía que buscan tema de memoria. Asimismo, sería conveniente estudiar las posibles medidas a tomar para que no vuelvan a ser cometidos.

Esas pueden hacerse con las asignaturas, en todas las que remediar. Si queremos saber, por qué los niños fracasan en sus exámenes, las solas estadísticas no nos dicen nada. Lo primero que debemos hacer es estudiar sus respuestas y analizar sus errores. Hay aquí un campo de investigación que debe ser explorado, se quiere resolver inteligentemente y en plazo breve algunos de los problemas que afectan a nuestra enseñanza se-

condaria.

Quienes quieran conocer detalladamente el testimonio fiel de esta experiencia, pueden hacerlo en el estudio publicado por el autor, bajo el mismo título, con esa falta de sentido de lo real, con esa falta de

conciencia y de darse cuenta de si han contestado o no una pregunta, en fin, con esa falta de condiciónes intelectuales básicas, no deberían haber llegado al 5.º año de Humanidades, y ni siquiera al 5.º año.

Ahora bien, ¿a qué se debe esto? ¿No tuvieron profesores en el liceo? ¿O tal vez los profesores de liceo no son bastante severos en sus calificaciones?

Estas y muchas otras interrogantes pueden ser planteadas. La respuesta, para mí, en lo que concierne al Bachillerato de Física, se basa en los da-

tos experimentales obtenidos de los trabajos de los alumnos, que revelan errores de bulto, verdaderamente inaceptables.

Se trata de un material que debería ser conocido por profesores universitarios, profesores secundarios de Física, autoridades educacionales, estudiantes de pedagogía, candidatos a Bachillerato, padres de familia y, en general, por todas las personas interesadas en el problema.

Los diferentes tipos de errores que muestran las respuestas estudiadas, que a pesar de su repetición son esencialmente diferentes, constituyen un interesante campo de estudio que permite sugerir a las autoridades de profesores y estudiantes de pedagogía que buscan tema de memoria. Asimismo, sería conveniente estudiar las posibles medidas a tomar para que no vuelvan a ser cometidos.

Estas pueden hacerse con las asignaturas, en todas las que remediar. Si queremos saber, por qué los niños fracasan en sus exámenes, las solas estadísticas no nos dicen nada. Lo primero que debemos hacer es estudiar sus respuestas y analizar sus errores. Hay aquí un campo de investigación que debe ser explorado, se quiere resolver inteligentemente y en plazo breve algunos de los problemas que afectan a nuestra enseñanza se-

condaria.

Quienes quieran conocer detalladamente el testimonio fiel de esta experiencia, pueden hacerlo en el estudio publicado por el autor, bajo el mismo título, con esa falta de sentido de lo real, con esa falta de

conciencia y de darse cuenta de si han contestado o no una pregunta, en fin, con esa falta de condiciónes intelectuales básicas, no deberían haber llegado al 5.º año de Humanidades, y ni siquiera al 5.º año.

Ahora bien, ¿a qué se debe esto? ¿No tuvieron profesores en el liceo? ¿O tal vez los profesores de liceo no son bastante severos en sus calificaciones?

Estas y muchas otras interrogantes pueden ser planteadas. La respuesta, para mí, en lo que concierne al Bachillerato de Física, se basa en los da-

tos experimentales obtenidos de los trabajos de los alumnos, que revelan errores de bulto, verdaderamente inaceptables.

Se trata de un material que debería ser conocido por profesores universitarios, profesores secundarios de Física, autoridades educacionales, estudiantes de pedagogía, candidatos a Bachillerato, padres de familia y, en general, por todas las personas interesadas en el problema.

Los diferentes tipos de errores que muestran las respuestas estudiadas, que a pesar de su repetición son esencialmente diferentes, constituyen un interesante campo de estudio que permite sugerir a las autoridades de profesores y estudiantes de pedagogía que buscan tema de memoria. Asimismo, sería conveniente estudiar las posibles medidas a tomar para que no vuelvan a ser cometidos.

Estas pueden hacerse con las asignaturas, en todas las que remediar. Si queremos saber, por qué los niños fracasan en sus exámenes, las solas estadísticas no nos dicen nada. Lo primero que debemos hacer es estudiar sus respuestas y analizar sus errores. Hay aquí un campo de investigación que debe ser explorado, se quiere resolver inteligentemente y en plazo breve algunos de los problemas que afectan a nuestra enseñanza se-

condaria.

Quienes quieran conocer detalladamente el testimonio fiel de esta experiencia, pueden hacerlo en el estudio publicado por el autor, bajo el mismo título, con esa falta de sentido de lo real, con esa falta de

conciencia y de darse cuenta de si han contestado o no una pregunta, en fin, con esa falta de condiciónes intelectuales básicas, no deberían haber llegado al 5.º año de Humanidades, y ni siquiera al 5.º año.

Ahora bien, ¿a qué se debe esto? ¿No tuvieron profesores en el liceo? ¿O tal vez los profesores de liceo no son bastante severos en sus calificaciones?

Estas y muchas otras interrogantes pueden ser planteadas. La respuesta, para mí, en lo que concierne al Bachillerato de Física, se basa en los da-

tos experimentales obtenidos de los trabajos de los alumnos, que revelan errores de bulto, verdaderamente inaceptables.

Se trata de un material que debería ser conocido por profesores universitarios, profesores secundarios de Física, autoridades educacionales, estudiantes de pedagogía, candidatos a Bachillerato, padres de familia y, en general, por todas las personas interesadas en el problema.

Los diferentes tipos de errores que muestran las respuestas estudiadas, que a pesar de su repetición son esencialmente diferentes, constituyen un interesante campo de estudio que permite sugerir a las autoridades de profesores y estudiantes de pedagogía que buscan tema de memoria. Asimismo, sería conveniente estudiar las posibles medidas a tomar para que no vuelvan a ser cometidos.

Estas pueden hacerse con las asignaturas, en todas las que remediar. Si queremos saber, por qué los niños fracasan en sus exámenes, las solas estadísticas no nos dicen nada. Lo primero que debemos hacer es estudiar sus respuestas y analizar sus errores. Hay aquí un campo de investigación que debe ser explorado, se quiere resolver inteligentemente y en plazo breve algunos de los problemas que afectan a nuestra enseñanza se-

condaria.

Quienes quieran conocer detalladamente el testimonio fiel de esta experiencia, pueden hacerlo en el estudio publicado por el autor, bajo el mismo título, con esa falta de sentido de lo real, con esa falta de

conciencia y de darse cuenta de si han contestado o no una pregunta, en fin, con esa falta de condiciónes intelectuales básicas, no deberían haber llegado al 5.º año de Humanidades, y ni siquiera al 5.º año.

Ahora bien, ¿a qué se debe esto? ¿No tuvieron profesores en el liceo? ¿O tal vez los profesores de liceo no son bastante severos en sus calificaciones?

Estas y muchas otras interrogantes pueden ser planteadas. La respuesta, para mí, en lo que concierne al Bachillerato de Física, se basa en los da-

tos experimentales obtenidos de los trabajos de los alumnos, que revelan errores de bulto, verdaderamente inaceptables.

Se trata de un material que debería ser conocido por profesores universitarios, profesores secundarios de Física, autoridades educacionales, estudiantes de pedagogía, candidatos a Bachillerato, padres de familia y, en general, por todas las personas interesadas en el problema.

Los diferentes tipos de errores que muestran las respuestas estudiadas, que a pesar de su repetición son esencialmente diferentes, constituyen un interesante campo de estudio que permite sugerir a las autoridades de profesores y estudiantes de pedagogía que buscan tema de memoria. Asimismo, sería conveniente estudiar las posibles medidas a tomar para que no vuelvan a ser cometidos.

Estas pueden hacerse con las asignaturas, en todas las que remediar. Si queremos saber, por qué los niños fracasan en sus exámenes, las solas estadísticas no nos dicen nada. Lo primero que debemos hacer es estudiar sus respuestas y analizar sus errores. Hay aquí un campo de investigación que debe ser explorado, se quiere resolver inteligentemente y en plazo breve algunos de los problemas que afectan a nuestra enseñanza se-

condaria.

Quienes quieran conocer detalladamente el testimonio fiel de esta experiencia, pueden hacerlo en el estudio publicado por el autor, bajo el mismo título, con esa falta de sentido de lo real, con esa falta de

conciencia y de darse cuenta de si han contestado o no una pregunta, en fin, con esa falta de condiciónes intelectuales básicas, no deberían haber llegado al 5.º año de Humanidades, y ni siquiera al 5.º año.

Ahora bien, ¿a qué se debe esto? ¿No tuvieron profesores en el liceo? ¿O tal vez los profesores de liceo no son bastante severos en sus calificaciones?

Estas y muchas otras interrogantes pueden ser planteadas. La respuesta, para mí, en lo que concierne al Bachillerato de Física, se basa en los da-

tos experimentales obtenidos de los trabajos de los alumnos, que revelan errores de bulto, verdaderamente inaceptables.

Se trata de un material que debería ser conocido por profesores universitarios, profesores secundarios de Física, autoridades educacionales, estudiantes de pedagogía, candidatos a Bachillerato, padres de familia y, en general, por todas las personas interesadas en el problema.

Los diferentes tipos de errores que muestran las respuestas estudiadas, que a pesar de su repetición son esencialmente diferentes, constituyen un interesante campo de estudio que permite sugerir a las autoridades de profesores y estudiantes de pedagogía que buscan tema de memoria. Asimismo, sería conveniente estudiar las posibles medidas a tomar para que no vuelvan a ser cometidos.

Estas pueden hacerse con las asignaturas, en todas las que remediar. Si queremos saber, por qué los niños fracasan en sus exámenes, las solas estadísticas no nos dicen nada. Lo primero que debemos hacer es estudiar sus respuestas y analizar sus errores. Hay aquí un campo de investigación que debe ser explorado, se quiere resolver inteligentemente y en plazo breve algunos de los problemas que afectan a nuestra enseñanza se-

condaria.

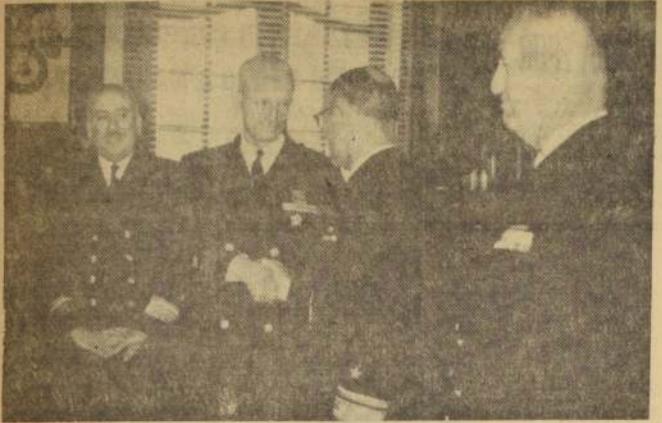
Quienes quieran conocer detalladamente el testimonio fiel de esta experiencia, pueden hacerlo en el estudio publicado por el autor, bajo el mismo título, con esa falta de sentido de lo real, con esa falta de

conciencia y de darse cuenta de si han contestado o no una pregunta, en fin, con esa falta de condiciónes intelectuales básicas, no deberían haber llegado al 5.º año de Humanidades, y ni siquiera al 5.º año.

Ahora bien, ¿a qué se debe esto? ¿No tuvieron profesores en el liceo? ¿O tal vez los profesores de liceo no son bastante severos en sus calificaciones?

Estas y muchas otras interrogantes pueden ser planteadas. La respuesta, para mí, en lo que concierne al Bachillerato de Física, se basa en los da-





**VALPARAISO - CONDECORACION A COMANDANTE DE MARINA DE ESTADOS UNIDOS.** En las oficinas del Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contraalmirante Hernán Scarle Bünster, se efectuó la ceremonia de la imposición de la Estrella al Mérito Militar, concedida por el Gobierno de Chile al capitán de fragata Lawrence A. Wheeler, integrante de la Misión Naval norteamericana, quien regresará próximamente a su país. A la ceremonia concurrieron el Di-

rector de Contabilidad Naval, contraalmirante Manuel Trujillo Díaz; el Jefe del Estado Mayor de la Primera Zona, capitán de navío Enrique O'Reilly Fernández; el Jefe de la Misión Naval de los Estados Unidos, capitán de navío Patrick J. Callahan, y el Comandante en Jefe de la Zona Naval, contraalmirante Scarle saludando al comandante Lawrence A. Wheeler, después de prenderle la condecoración en su casaca y de entregarle el diploma correspondiente a la misma distinción.

LA SERENA:

## CORVI inaugura y continua construyendo más poblaciones

Ayer entregó 36 modernas viviendas de estilo colonial serenense. En Coquimbo se llama a propuestas para una población para profesores y para otra en Guayacán. Nuevas poblaciones se inauguran en Ovalle

LA SERENA. — Treinta y Vidal, en una ceremonia que seis modernísimas viviendas, con la asistencia del intendente del Alcalde, Jorge Martínez, y funcionarios de otras autoridades y funcionarios de la CORVI, Javier

Durante el acto usó de la palabra el Vicepresidente del Banco de Chile, quien expresó que la CORVI mantendrá en 1962 el ritmo de las construcciones en Coquimbo y otras ciudades de la provincia, y que en el próximo mes de agosto se llamará a propuestas para la construcción de dos nuevas poblaciones. Una de ellas, en Ovalle, tendrá 52 viviendas, con un costo de 250 mil pesos, y la otra, de 104 casas, será para ampliar la actual población "Raúl Marín Balmaceda", ubicada en el Llano Guayacán, con un costo de \$ 600.000.

Agregó el señor Vidal que se estudia la posibilidad de construir un edificio de departamentos en La Serena, y también otras 100 viviendas en los terrenos que ocupa la población "Arzobispal".

En la ceremonia inaugural se hizo la entrega inmediata de 31 casas a sus destinatarios. Esta población, que fue bautizada con el nombre de "Alberto Riespatrón" en memoria del destacado arquitecto y servidor público, está ubicada en pleno centro de La Serena, en el Alquiler. Aquí se han levantado destinos destinados a la Ciudad del Niño, pero siempre ha quedado un amplio espacio para cumplir esos fines.

El Vicepresidente de la CORVI viajó ayer a Ovalle para inaugurar otras poblaciones y regresar enseguida a Santiago. —(LUIS MUÑOZ LEIVA, correspondiente)



## AQUI... EL PUERTO

**■ VALPARAISO.** — La próxima semana arribará a Isla de Pascua nuestro buque-escuela "Esmeralda", donde permanecerá varios días para continuar, enseguida, rumbo a Valparaíso, alrededor del 12 de agosto próximo. Ayer la nave se encontraba a la altura del puerto peruano de El Callao.

■ En la mañana de ayer se efectuó, en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile, la ceremonia de clausura del Segundo Seminario del SNS, que se inició el lunes pasado. En esta oportunidad, se dio lectura a las conclusiones del torneo, tras provechosas sesiones, en bien de la salubridad nacional.

■ La Comisión de Salubridad del Comité Provincial de Desarrollo ha continuado preocupándose del proyecto sobre Matadero Regional. En la reunión de ayer se analizaron diversos aspectos del proyecto, y en reunión de mañana lunes se tomará un acuerdo definitivo en lo que respecta a la ubicación de dicho Matadero.

■ Quedó resuelta la colocación de seis teléfonos en los distintos cerros del puerto, destinados a utilidad pública. La Cia. de Teléfonos así lo hizo saber al Municipio, y procederá a su instalación a la brevedad y en los sitios que le sean indicados.

■ Fueron abiertas las propuestas públicas para la pavimentación de calzadas y aceras, en el sector de Conón Alto. El presupuesto municipal para estas obras sube a \$ 53 millones de pesos, y su ejecución beneficiará notablemente al sector mencionado.

■ De acuerdo con las estadísticas elaboradas por el Departamento Comercial de la Empresa Portuaria de Chile, el puerto de Valparaíso ha atendido la carga y descarga de un total de 516 naves, entre nacionales y extranjeras, lo que da una idea del intenso movimiento de nuestro primer puerto.

■ Once infracciones fueron sancionadas en la Dirección de Comercio e Industria, en los Mataderos de Valparaíso y Viña, por venta de carne en vara a mayor precio que el oficial. Los infractores establecían la estabilidad del oficial. Los infractores establecían la estabilidad del oficial. Los infractores establecían la estabilidad del oficial.

■ Fueron sancionadas 170 personas, tras proceder a la decomiso de 710 pesos. Estas infracciones pueden ser sancionadas hasta con multa máxima de 2.600 escudos o cancelación del permiso de operar, sanciones que corresponden aplicar a la Subsecretaría de Economía.

■ La Administración del Puerto estudió la posibilidad de utilizar, para la descarga de salitre a granel, el muelle Barón, con sus grandes gruas y cuchillas, las que pueden descargar unas 4 mil toneladas diarias en forma normal. Asimismo, estos equipos autorizados de dicho muelle servirán para la descarga del carbón para las nuevas industrias que deberán instalarse en Las Ventanas, en fecha futura.

■ Se ha dado comienzo a las obras de ampliación del Centro de Santa Inés, de Viña, cuya capacidad estaba

ya casi agotada. El costo de estas obras, que permitirán disponer de mayor número de sepulturas y mausoleos, junto a nuevo camino de acceso, plantaciones, etc., es de 20 millones de pesos.

■ Una detenida visita al recinto que ocupa la cancha Prat, propiedad de la Asociación de Baloncesto local, y que está siendo transformada en un moderno estadio techado, realizó ayer, en la tarde, el senador Humberto Aguirre Doolan, a fin de imponerse a sus necesidades más urgentes para la finalización de los trabajos que se encuentran prácticamente paralizados, y han sufrido largas esperas, por falta de fondos.

Acompañaron al senador dirigentes del baloncesto y del deporte nacional.

VALPARAISO. — A base de un empréstito de 150 millones de pesos, contratado por el Municipio portuario con el Banco Español, se procederá a ejecutar un amplio plan de obras y alumbrado en diversos cerros de la ciudad que precisan de urgencia de mejoras vías de acceso, pavimentación, escaleras, construcción de muros, postes de alumbrado, etc.

Estos trabajos y mejoras se iniciarán desde el próximo mes, en forma acelerada, para darles término a la brevedad posible, encontrándose ya delineados y estudiados por el Departamento respectivo y con acuerdo del Alcalde y regidores.

## Obras por 150 millones de pesos hará el Municipio en los cerros

VALPARAISO. — A base de un empréstito de 150 millones de pesos, contratado por el Municipio portuario con el Banco Español, se procederá a ejecutar un amplio plan de obras y alumbrado en diversos cerros de la ciudad que precisan de urgencia de mejoras vías de acceso, pavimentación, escaleras, construcción de muros, postes de alumbrado, etc.

Estos trabajos y mejoras se iniciarán desde el próximo mes, en forma acelerada, para darles término a la brevedad posible, encontrándose ya delineados y estudiados por el Departamento respectivo y con acuerdo del Alcalde y regidores.

VALPARAISO. — A iniciativa de la Asociación de Industriales de Valparaíso y Aconcagua, ha sido entregado al Comité Provincial de Desarrollo un plan para el auge y aumento de la producción y de las industrias del sector, que inciden en todos los aspectos que inciden en la actividad industrial.

Mafra Junes se reunirán en la sede de ASTFA los integrantes de la Comisión de In-

dustrias del Comité de Desarrollo, para completar este plan antes de presentarlo al Gobierno.

## MOVIMIENTO DE NAVES EN VALPARAISO

HOY LEGAN:

"Pizarro", de Punta Arenas.

"Akikawa Maru", de Kobe.

"Carmen", de Punta Arenas.

"Napoli", de Génova.

MANANA LEGAN:

"Maule", de New Orleans.

"Anastasia", de Gdynia.

HOY SALEN:

"Wien", para Hamburgo.

"Cóquimbo", para Bahía Concepción.

MASANA ZARPAZ:

"Selon Maru", para Kobe.

"Santa Fe", para San Nicolás.

"Pizarro", para Liverpool.

"Akikawa Maru", para Kobe.

"Sonap", para Puerto Montt.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

VALPARAISO. — Se efectuó el anuncio remoto en la Aduana de Talcahuano, de mercaderías rezagadas. Produjo un total de 28 mil 84 escudos, suma que se estima inferior a lo que se esperaba.

El remanente de este remate aduanero, consistente en numerosos lotes que no fueron subastados, lo sería posiblemente en un nuevo remate, que se haría en octubre próximo.

# Estandarte de combate recibieron los suboficiales mayores en retiro

celebró sus seis años de vida el Círculo de Suboficiales Mayores en Retiro "Rodolfo Castro de la Rosa", de San Bernardo.

El acto se realizó ayer en la mañana en la Escuela de Infantería de San Bernardo, con el izamiento del Pabellón Na-

cional en el Patio de Honor de la Escuela.

Enseguida, entregó el Estandarte al Círculo el ex Comandante en Jefe del Ejército, general Ramón Cañas Montalva, quien expresó: "Vosotros, suboficiales mayores, compañeros entrañables en la nobilísima tarea de engrandecer nuestras

instituciones militares, navales y aéreas, recibid esa sagrada enseña, símbolo inmaculado de las más exelentes virtudes de la nacionalidad". Agradeció en nombre de la institución su presidente, Ricardo Ríos.

El estandarte se colocó frente a los suboficiales, quienes

hicieron la Promesa de Honor. El Círculo entregó pergaminos al Director de la Escuela de Infantería de San Bernardo, coronel Hernán Rodríguez, y al presidente honorario, H. Pizarro. Acto seguido, la esposa de Rodolfo Castro, nombre que lleva la institución en homenaje a este servidor fallecido,

hizo entrega al Círculo de una fotografía de su esposo.

Los actos culminaron con un almuerzo en el Casino del establecimiento.

Asistieron comandantes de las Fuerzas Armadas, parlamentarios, autoridades, la totalidad de los socios y sociedades congénères.

## PARALIZARON SUS LABORES LOS OBREROS DE SEWELL

Un nuevo paro por 24 horas, a contar desde las 7 horas de ayer, hicieron efectivo 130 obreros del Molino Seco de Sewell del mineral de cobre de El Teniente, en señal de protesta por el despido del

obrero Diego González Vidal. El molino seco o de trituración del mineral es la primera fase del proceso de elaboración del cobre y su paralización no afecta la producción del metal porque cada sección del yacimiento tiene sus reservas.

## AGRADECEN ATENCIÓN DURANTE EL MUNDIAL DE FÚTBOL

La organización "Campos Difusora Limitada", de Brasil, envió la siguiente nota al Embajador chileno en ese país, Marcelo Ruiz, expresando sus agradecimientos por el trato de distinción con que nos envió a nuestro país para cubrir los pormenores del Campeonato Mundial de Fútbol:

"Sirvieron la presente para testimoniar a las autoridades y al pueblo de Santiago, por intermedio de V. E., los mejores agradecimientos de esta emisora por el magnífico trato dispensado a nuestros enviados especiales para la cobertura de la VII Copa del Mundo.

Es efecto volvemos de la encantadora capital de su país conmovidos por el cariño y la consideración de que fuimos objeto, juntamente con todos nuestros compatriotas que para allá viajaron, lo que nos da la medida exacta de la amistad que el pueblo de Chile dedica al pueblo de Brasil.

Permitame felicitarlo también por la organización, en todos sus aspectos excelente, del certamen mundial, lo que nos pareció impecable, y por el trato distinguido con que recibió a nuestros hermanos de Chile, los cuales, no obstante el resultado adverso, en el juego contra el equipo de Brasil, supieron aplaudir nuestra conquista, evidenciando, de esta manera, el alto espíritu deportivo de la nación que V. E. representa.

A pesar de haber regresado de su patria hace menos de una semana y no haber tenido, como era nuestro deseo, la oportunidad de conocer mejor Santiago, lo que nos atrae más a gratitud, que no dejaremos pasar la primera oportunidad de volver a aquel bello y hospitalario país.

Sirvieron aceptar, señor Embajador, las congratulaciones del equipo de Campos Difusora que tuvo la honra de visitar Santiago y que estaba constituido de los siguientes elementos, además de nosotros: José Ruberto Pereira Filho, Gélio Corra Muyiart y Rosalvo Lator y seña.

Atentamente a las órdenes de V. E. y del valeroso pueblo de que usted es un representante excepcional, quedamos muy cordialmente a sus órdenes.

(Fdo.) p. Campos Difusora Limitada, Andrés N. Tavares, socio gerente".

Profesor que enseña química por televisión

diciendo ciclo de charlas

El Director de Enseñanza por Televisión de la Universidad de Florida, Dr. John Hartman, anuncia para el jueves próximo, un ciclo de conferencias sobre Televisión y Química. Las charlas se efectuarán a las 18 horas en la Sala Egana, Huerfanos 1177, tercer piso.

El profesor ilustrará sus conferencias con algunas de las películas del curso de Química en 160 lecciones que ha filmado para las escuelas secundarias norteamericanas.

Estos films han sido usados en más de 300 colegios universitarios y liceos americanos y utilizados en la enseñanza en el Japón y las Filipinas.

## SU AMIGO PREDILECTO

## TE REPITAME

PRESENTA  
**HOY**  
A LAS 10 DE LA NOCHE

POR RADIO  
**SNA**  
C.B. 57

CINE en  
su hogar

CON LA  
COMPANIA DE  
ELBA GATICA  
EN LA VERSIÓN RADIAL  
DE LA PELÍCULA

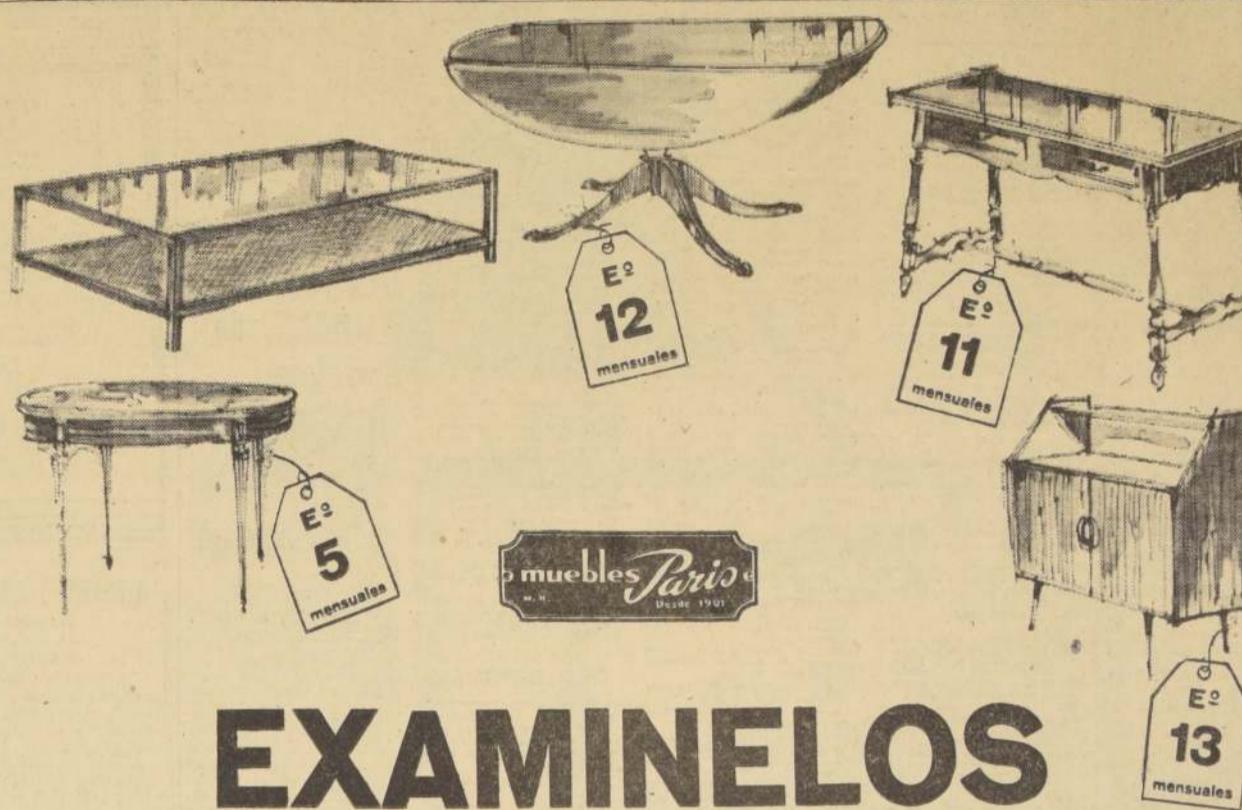
**"ESPLÉNDOR  
EN LA  
HIERBA"**

DESEMAÑA  
A LAS 5 DE LA TARDE,  
**"AMARTE FUE  
PECADO"**

## — COMEDORES — DORMITORIOS — LIVINGS

20° CUMPLIENDO  
EN LA FABRICA  
MENOS  
FACILIDADES

CARNET 785 FONO 56724  
por Santa Rosa altura 2100



## EXAMINELOS de cerca

Para que pueda apreciar el fino acabado de estos y muchísimos otros modelos de muebles, clásicos y modernos, en la Exposición Permanente de nuestro

### Departamento Muebles 6º piso

- ★ Materiales seleccionados
- ★ Stock para entrega inmediata
- ★ Consulte nuestros Planes de Crédito



Publicidad M.J.





## 2.—AVES, ANIMALES Y PÁJAROS

VENDO CANARIOS FLAUTA RO. Iler, rojas, rosadas, Arende Fort. tales N° 3183. 17/VII al 16/VIII 3. F.

## 4.—AUTOMOVILES, GÁRAGES Y VEHICULOS

BICICLETA SEÑORITA VENDO, Inglesa, año 28. Teléfono 483427. 28, 29 y 30/VII — 10 y 31/VIII 3. F. E. N. CAMION CHEVROLET DEL 20. Santa Elena 1317. Areco. 29/7/62 8 P.

## 8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

ARRIENDO PARCELA 3 HECTÁREAS frutales, plena madurez, con excelente cosecha 4 toneladas. Tras cuadra buses ETC, en La Higuera Macul. Tratar. Tel. Clarines 303 por P. J. Alessandri, altura 3200.

Del 29/7/62 al 10/8/62 8 P.

FAMILIA HONORABLE, ARRIENDO, das departamental Independiente, 4 plazas, baño 89. Teléfono 707686. 29, 30/7/62 4 P.

BUENA PIEZA, PENSION, TELÉFONO, casa tranquila. Echaureo N° 71. 29, 30 y 31/VII — 10 y 31/VIII 30. F.

## 9.—COMPRAVENTAS VARIAS

OCAZION VENDO UNA MANTECA de Vicuña, legitima, sin uso, tratar. Sevilla 1295, fono 37454. 26-27-28-29-30-31-VII-62-0-Z DICTAFONO, VENDO, 2200 Casilla Stenocord, fono 3163. Lunes a viernes. Hasta el 8/8. 8 P.

29, 30 y 31/VII — 10 y 30/VIII 30. F.

30.—MUEBLES y UTILES

VENDO REGALADO, AMOBLADO comedores, dormitorios, paraguero, mesa de jardín, máquina Singer, radio, etc. de gran tamaño, en perfecto estado, todo movilable a diferentes precios. Tratar. fono 480901.

29, 30 y 31/VII — 10 y 30/VIII 30. F.

34.—NEGOCIOS VENDEN

TIAGO TRASPARO BOMBA PARA-FAUNA, con paletas de basar y accesorios de aseo. Radi 1288. Fricción Simón Bolívar. 26, 27, 28, 29, 30/7/62 14 P.

26.—OCCUPACIONES BUSCAN

HOMBRE ACTIVO «APERTO ATENCIÓN al montador en cualquier profesión, especialmente organización científica, ya sea como empleado o director general. Buscar. Informes, avenida C. Demuth. Casilla 14972, Correo 15.

27, 28, 29/7/62 30 Z

OFRECESE SEÑORA PARA HACER apartamento. Llamada 1384. 27, 28, 29/7/62 30 Z

SE OFRECE SEÑORA DE RESPETO, del sur (Tucumán), para cuidar casa sola, con hijo, 4 o 6 años. Hora: 20.00. Precio: 1000. Teléfono 88387. 28, 29 y 30/7. 36 Z.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ramón, calle María Isabel N° 8158 con agua potable y luz. Tratar. Santo Domingo 1442. 29, 30, 31/7/62 40 Z.

39.—PROPIEDADES COMPRAN

EL TATO COMPRO CASA, DIRE. Ctra. C. C. Casilla 4854, Santiago. 29/7/62 39 P.

37.—OCCUPACIONES OFRECEN

NECESITO PERSONA QUE SEPA bien cocina y haga uso, medida casa. Tratar recomendaciones. Tratar. Señora de los Angeles 259. Tel. El Gol. 26-VII-11-10-VIII-62-37 P.

35.—EMPLEADA RESPONSABLE, puertas adentro, todo quehacer en cocina, cocina, material de limpieza, etc. Precio: 1000. Tratar. Oficina: 3000. SE VENDE CASA EN POB. San Ram

**POLICIA DE AUSTRIA INICIO HUELGA POR MEJORES SUELLOS**

VIENA, 28 (UPI).— Unos 6.000 agentes de la policía austriaca se negaron hoy a presentarse a prestar servicios en horas extra para dar fuerza a sus reclamaciones de paga alta por la horas adicionales de trabajo.

Los dirigentes del sindicato habían decretado las "medidas peligrosas", a partir de esa mañana, cuando el Gobierno austriaco, tratando de mantener sin aumento los precios y los salarios, rechazó la demanda de los policías de paga extraordinaria por las horas adicionales a las del servicio normal.

Un portavoz del Gobierno dijo que hasta ahora no se ha sentido efecto perjudicial en la acción de los agentes.

Excluyó que los servicios extra de los policías no son tan grandes a mediados de verano como en el resto del año.

El mes de trabajo de un agente policial consiste teóricamente en 195 horas.

Sin embargo, mucho acumulan, un promedio de 45 horas de trabajo extra, por el cual se les paga de ochos a 12 céntimos (de 32 a 48 centavos de dólar) por hora.

El servicio extraordinario que prestan los policías es prin-

**Muy grave está el Cardenal Gabriel Acacio**

VIENA, 28 (UPI).— Unos 6.000 agentes de la policía austriaca se negaron hoy a presentarse a prestar servicios en horas extra para dar fuerza a sus reclamaciones de paga alta por la horas adicionales de trabajo.

Los 10.000 sacerdotes y guardias aeronáuticos pertenecientes a los sindicatos obrenos se sumarán a esta huelga parcial dentro de dos semanas si permanecen sus reclamaciones.

Los policías uniformados fueron el tercer gremio de servicio público que presentó reclamación de salarios por horas extra en el término de un mes.

Ya se salvó la nación de un caso económico cuando en el último momento anularon su declaración de huelga los empleados de comunicaciones postales y telegráficas.

A principios de ese mes también efectuaron una huelga simbólica de 24 horas los 13.000 médicos de la nación reclamando aumentos de sueldo.

La huelga de los médicos se

NUEVA YORK, 28 (UPI).— Las estadísticas de mitad de verano divulgadas esta semana sólo sirvieron para reforzar la impresión que ya tenían la mayoría de los miembros de la Iglesia: que la economía está estancada y no se prevé nada que pueda sacarla de su marasmo.

El principio de la Iglesia nació en Sicilia de 60 años de edad, este sacerdote trató con un agente antibiótico especial para combatir las complicaciones pulmonares surgidas luego de una apendicitomía. La droga fue traída de Londres por vía aérea.

En la Santidad el Papa Juan XXIII visitó ayer al moribundo Cardenal en el Hospital "Salvador Mundi" donde está recluido.

Homer hizo esta observación al anunciar menores be-

**DENUNCIAN ESTANCIAMIENTO DE LA ECONOMIA NORTEAMERICANA**

eficios en el primer trimestre del año para su compañía, la segunda productora de acero de la nación. El segundo trimestre siguió una tendencia general de la industria. El mayor productor del grupo, U. S. Steel, informará sobre sus resultados la semana próxima, según se espera.

El estado de ánimo de los hombres de negocios lo resumió el presidente del Consejo de Administración de la Bethlehem Steel, Arthur Homer, al decir que hay "desconfianza de que no esté cambiando mucho" al respecto.

El doctor Rómulo Gentile, delegado en Roma de la Federación Italiana de Médicos de Hospitales, dijo que la decisión tomada el viernes por el Parlamento "no se ajusta a nuestras demandas y demuestra que el Gobierno ha fallado en el cumplimiento de su promesa hecha a los médicos de hospitales".

"Hemos observando muy de cerca la situación", dijo Gentile. "Estamos dispuestos a ir a la huelga de un minuto a otro si el Gobierno no da respuesta plena a nuestras demandas".

La Comisión de Higiene y Sanidad de la Cámara de Diputados aprobó una motion según la cual se permitirá a los médicos-jefes que figuren en las nóminas antes del 30 de junio de 1961, permanecer en servicio activo después de cumplir los 65 años de edad, en que deben acogerse al retiro.

"Ciertamente, ésta no es la ley especial para los médicos de hospitales que el Gobierno prometió", dijo Gentile, agregando que estaba seguro de que los médicos de hospitales de toda Italia están de acuerdo en eso, y harán causa común con los de Roma en la nueva huelga, a menos que el Gobierno actúe antes.

Los médicos de hospitales de

Chile y Argentina han acordado y valorar el peso argentino".

Con respecto al ambiente político y social en Argentina, dijo Alsogary que "muchos se han dado cuenta ya de que no vale la pena atacar sistemáticamente a un Gobierno provisional que sólo tiene unos meses por delante... Para que las futuras autoridades puedan recibir un país en marcha y no un conjunto de situaciones críticas".

La United Press International entrevistó al Ministro de Economía, poco antes de que partiera de regreso a su país.

Estados Unidos sostiene que ésto constituye una violación del acuerdo chileno-norteamericano por cuanto establece una distribución predeterminada del total de pasajeros.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

Los chilenos y argentinos

reclaman que el acuerdo sea respetado.

## RUSIA LANZO AL ESPACIO UN SATELITE SIN TRIPULANTES

MOSCÚ, 26. (UPI).—La Unión Soviética lanzó al espacio un satélite sin tripulación, para la obtención de información cósmica, posiblemente con vistas a un futuro lanzamiento de cosmonautas.

El anuncio de la agencia soviética de noticias dice que el satélite "Cosmos-7" fue lanzado con éxito y está dotado de instrumentos científicos para la investigación cósmica.

Agresa que además de un transmisor de radio, el satélite tiene un sistema de radio para "transmitir elementos de su órbita" y espacio para enviar a la Tierra información sobre el funcionamiento de los demás instrumentos.

"El análisis de la primera información recibida del satélite" dice el anuncio oficial—demuestra que el equipo funciona "normalmente".

La Unión Soviética lanzó previamente seis satélites "Cosmos" desde el 16 de marzo, oportunidad en que los científicos rusos anuncianaron por primera vez el programa espacial. Hasta el momento se dio a conocer información insignificante sobre los resultados de estos vuelos.

Observadores occidentales creen que los satélites tienden a obtener la información necesaria para el lanzamiento de un tercer vuelo con cosmonautas.

El "Cosmos-7" da una revolución orbital alrededor de la Tierra cada 90.1 minutos. Su altura máxima es de 367 kilómetros y la mínima de 209 kilómetros. El despacho de la agencia Tass dice que el Sputnik transmite en una frecuencia de 19.994 megaciclos.

El "Cosmos-7" es también parcialmente un satélite meteorológico. Según la información oficial, estudiará los rayos de onda corta del Sol y la formación de nubes en la atmósfera terrestre. Como en los casos anteriores, no se informó sobre el peso del "Cosmos".

## INFORMES SOBRESALIENTES DE LA LUCHA CONTRA EL CÁNCER

MOSCÚ. Por Nicholas Danielloff.—El profesor Nikolai Blokhin, presidente del VIII Congreso Internacional del Cáncer, dijo hoy en la sesión de clausura que "se han presentado muchos informes verdaderamente sobresalientes en las reuniones de toda esa semana".

El Congreso se reunió esta tarde en el "Palacio de los Congresos" del Kremlin para concluir sus actividades. Blokhin, que es también pre-

## DEFUNCIONES.—

Ha fallecido nuestra querida hermana y tía, señora CLORINDA CASTRO ALCALDE. Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia El Salvador.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre y abuela, señora CLORINDA CASTRO ALCALDE.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia El Salvador.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre y abuela, señora CLORINDA CASTRO ALCALDE.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Iglesia El Salvador.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, esposa, madre, hermana y cuñada, señora GUILLERMINA ARIAZZA DE BUENO.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, luego de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, esposa, madre, hermana y cuñada, señora EMMA CHAVEZ DE CAMBLOR.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, esposa, madre, hermana y cuñada, señora MARIA JESUS GONZALEZ DE VILLEJAS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, esposa, madre, hermana y cuñada, señora ROSA DIAZ ARIAS.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

La familia.

Ha fallecido nuestra querida madre, esposa, madre, hermana y cuñada, señora JUAN GOICH CHIURILLA.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

Fernando González Avaria y familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, don JOSE PARGA AREVALO.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Capilla de dicho Cementerio.

Berta Lehaler vda. de Parga.

Ha fallecido nuestra querida esposa, señora MERCEDES AVARIA DE GONZALEZ.

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico después de una misa que se oficiará a las 10 horas, en la Parroquia de la Inmaculada Concepción de Vitacura.

La familia.

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido esposo, don DEMETRIO REQUENA PALOMINO.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la Capilla del Cementerio Casillero.

La familia.

Ha dejado de existir mi querido esposo, don SEBASTIAN MENDISTA MAGRI.

Sus funerales se efectuarán hoy domingo, a las 11.30 horas, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde su casa habitación, Pinto 1638.

Su esposa.

Ha dejado de existir nuestra querida madre, esposa, abuela y bisabuela, señora ZULMILA FLORES SALAZAR.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde su casa habitación, calle Mapocho N° 2840, a las 10 horas.

Sus hijos y familia.

Ha dejado de existir la señora MERCEDES BASARES VDA. DE RODRIGUEZ.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Iglesia El Carmelo (Moneda 2832), a las 10 horas. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10.30 horas.

La familia.

## Alemania roja pone en libertad a centenares de presos políticos

BERLÍN, 26. (UPI).—Durante el pasado mes, Alemania oriental comunista ha estado liberando discretamente a centenares de presos políticos condenados a cortos períodos de cárcel, según se informó hoy en fuentes autorizadas del oeste.

Estas fuentes dijeron que la amnistía—no anunciada previamente—tiene dos objetivos:

—Atenuar las condiciones existentes en las abarrotadas cárceles, para crear "más espacio" para los condenados políticos.

—Devolver a sus fábricas,

muy escasas de personal, a los obreros encarcelados.

En una prisión de Berlín oriental, las celdas destinadas a cuatro individuos alojan en la actualidad a diez o doce, según informes llegados aquí.

Se hacen algunas conjeturas aquí, en el sentido de que los comunistas pudieran aprovechar la amnistía, que surgió en el efecto legal, para una campaña de propaganda.

En esa fecha se conmemora el primer aniversario de la erección del muro opuesto a la fuga de personal que pretendían refugiarse en el oeste.

Pero es muy poco probable que ningún fuerte opositor del régimen rojo obtenga la libertad bajo esa amnistía.

Los cálculos sobre el número de presos políticos que viven en las cárceles comunistas fluctúan entre 12.000 y 15.000. De ellos, entre 6.000 y 9.000 fueron reducidos a prisión desde el 13 de agosto del pasado año.

Entre esos presos hay muchos obreros especializados que fueron encarcelados al sorprenderse haciendo chistes contra el régimen, o poniendo en riesgo su supervivencia para impedir la reunión obligatoria que deben celebrar los obreros de espionaje a favor de Rusia, no desean correr ningún riesgo.

Soblen habla hondo de Estados Unidos y Israel. Los autoridades de ese país lo describen como un país que ayuda a las naciones que luchan por su independencia y que proporciona carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

La industria alemana, según el artículo, apoya el compromiso de Schell de reemplazar "las pasadas medidas de conveniencia con una política alemana de ayuda al desarrollo que este bien conocida y sea metódica y coherente".

Anuncia también que el Ministro de Economía, Ludwig Erhard, visitará, asimismo, la América Latina este año, y el Presidente de Alemania occidental hará lo propio el año que viene.

Soblen cree, según el "informe", que la futura ayuda alemana debe ser "principalmente canalizada hacia las industrias de infraestructura, que proporcionan carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

Las autoridades de la prisión informaron que no se mantiene ninguna guardia especial sobre Soblen, pero señalaron que en vista de que anteriormente se hirió a Soblen, se ha tomado una serie de medidas de seguridad para impedir su regreso a Estados Unidos.

Entre esos presos hay muchos obreros especializados que fueron encarcelados al sorprenderse haciendo chistes contra el régimen, o poniendo en riesgo su supervivencia para impedir la reunión obligatoria que deben celebrar los obreros de espionaje a favor de Rusia, no desean correr ningún riesgo.

Soblen habla hondo de Estados Unidos y Israel. Los autoridades de ese país lo describen como un país que ayuda a las naciones que luchan por su independencia y que proporciona carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

La industria alemana, según el artículo, apoya el compromiso de Schell de reemplazar "las pasadas medidas de conveniencia con una política alemana de ayuda al desarrollo que este bien conocida y sea metódica y coherente".

Anuncia también que el Ministro de Economía, Ludwig Erhard, visitará, asimismo, la América Latina este año, y el Presidente de Alemania occidental hará lo propio el año que viene.

Soblen cree, según el "informe", que la futura ayuda alemana debe ser "principalmente canalizada hacia las industrias de infraestructura, que proporcionan carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

Las autoridades de la prisión informaron que no se mantiene ninguna guardia especial sobre Soblen, pero señalaron que en vista de que anteriormente se hirió a Soblen, se ha tomado una serie de medidas de seguridad para impedir su regreso a Estados Unidos.

Entre esos presos hay muchos obreros especializados que fueron encarcelados al sorprenderse haciendo chistes contra el régimen, o poniendo en riesgo su supervivencia para impedir la reunión obligatoria que deben celebrar los obreros de espionaje a favor de Rusia, no desean correr ningún riesgo.

Soblen habla hondo de Estados Unidos y Israel. Los autoridades de ese país lo describen como un país que ayuda a las naciones que luchan por su independencia y que proporciona carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

La industria alemana, según el artículo, apoya el compromiso de Schell de reemplazar "las pasadas medidas de conveniencia con una política alemana de ayuda al desarrollo que este bien conocida y sea metódica y coherente".

Anuncia también que el Ministro de Economía, Ludwig Erhard, visitará, asimismo, la América Latina este año, y el Presidente de Alemania occidental hará lo propio el año que viene.

Soblen cree, según el "informe", que la futura ayuda alemana debe ser "principalmente canalizada hacia las industrias de infraestructura, que proporcionan carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

Las autoridades de la prisión informaron que no se mantiene ninguna guardia especial sobre Soblen, pero señalaron que en vista de que anteriormente se hirió a Soblen, se ha tomado una serie de medidas de seguridad para impedir su regreso a Estados Unidos.

Entre esos presos hay muchos obreros especializados que fueron encarcelados al sorprenderse haciendo chistes contra el régimen, o poniendo en riesgo su supervivencia para impedir la reunión obligatoria que deben celebrar los obreros de espionaje a favor de Rusia, no desean correr ningún riesgo.

Soblen habla hondo de Estados Unidos y Israel. Los autoridades de ese país lo describen como un país que ayuda a las naciones que luchan por su independencia y que proporciona carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

La industria alemana, según el artículo, apoya el compromiso de Schell de reemplazar "las pasadas medidas de conveniencia con una política alemana de ayuda al desarrollo que este bien conocida y sea metódica y coherente".

Anuncia también que el Ministro de Economía, Ludwig Erhard, visitará, asimismo, la América Latina este año, y el Presidente de Alemania occidental hará lo propio el año que viene.

Soblen cree, según el "informe", que la futura ayuda alemana debe ser "principalmente canalizada hacia las industrias de infraestructura, que proporcionan carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

Las autoridades de la prisión informaron que no se mantiene ninguna guardia especial sobre Soblen, pero señalaron que en vista de que anteriormente se hirió a Soblen, se ha tomado una serie de medidas de seguridad para impedir su regreso a Estados Unidos.

Entre esos presos hay muchos obreros especializados que fueron encarcelados al sorprenderse haciendo chistes contra el régimen, o poniendo en riesgo su supervivencia para impedir la reunión obligatoria que deben celebrar los obreros de espionaje a favor de Rusia, no desean correr ningún riesgo.

Soblen habla hondo de Estados Unidos y Israel. Los autoridades de ese país lo describen como un país que ayuda a las naciones que luchan por su independencia y que proporciona carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

La industria alemana, según el artículo, apoya el compromiso de Schell de reemplazar "las pasadas medidas de conveniencia con una política alemana de ayuda al desarrollo que este bien conocida y sea metódica y coherente".

Anuncia también que el Ministro de Economía, Ludwig Erhard, visitará, asimismo, la América Latina este año, y el Presidente de Alemania occidental hará lo propio el año que viene.

Soblen cree, según el "informe", que la futura ayuda alemana debe ser "principalmente canalizada hacia las industrias de infraestructura, que proporcionan carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

Las autoridades de la prisión informaron que no se mantiene ninguna guardia especial sobre Soblen, pero señalaron que en vista de que anteriormente se hirió a Soblen, se ha tomado una serie de medidas de seguridad para impedir su regreso a Estados Unidos.

Entre esos presos hay muchos obreros especializados que fueron encarcelados al sorprenderse haciendo chistes contra el régimen, o poniendo en riesgo su supervivencia para impedir la reunión obligatoria que deben celebrar los obreros de espionaje a favor de Rusia, no desean correr ningún riesgo.

Soblen habla hondo de Estados Unidos y Israel. Los autoridades de ese país lo describen como un país que ayuda a las naciones que luchan por su independencia y que proporciona carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

La industria alemana, según el artículo, apoya el compromiso de Schell de reemplazar "las pasadas medidas de conveniencia con una política alemana de ayuda al desarrollo que este bien conocida y sea metódica y coherente".

Anuncia también que el Ministro de Economía, Ludwig Erhard, visitará, asimismo, la América Latina este año, y el Presidente de Alemania occidental hará lo propio el año que viene.

Soblen cree, según el "informe", que la futura ayuda alemana debe ser "principalmente canalizada hacia las industrias de infraestructura, que proporcionan carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

Las autoridades de la prisión informaron que no se mantiene ninguna guardia especial sobre Soblen, pero señalaron que en vista de que anteriormente se hirió a Soblen, se ha tomado una serie de medidas de seguridad para impedir su regreso a Estados Unidos.

Entre esos presos hay muchos obreros especializados que fueron encarcelados al sorprenderse haciendo chistes contra el régimen, o poniendo en riesgo su supervivencia para impedir la reunión obligatoria que deben celebrar los obreros de espionaje a favor de Rusia, no desean correr ningún riesgo.

Soblen habla hondo de Estados Unidos y Israel. Los autoridades de ese país lo describen como un país que ayuda a las naciones que luchan por su independencia y que proporciona carreteras, escuelas, hospitales y otras facilidades básicas... de transporte, educación y sanidad" para "construir una verdadera asociación".

La industria alemana, según el artículo, apoya el compromiso de Schell de reemplazar "las pasadas medidas de conveniencia con una política alemana de ayuda al desarrollo que este bien conocida y sea metódica y coherente".



Made in Spain  
NEGRIO  
Sadip  
www.sadipa.com

DE RAMBALDI tiró a Lobos a la lona. Otra octava round, el manager del peleador italiano, no lo dejó salir a combinar.

y cayó ante  
muy superior

transandino. Con honestidad defendió el empate de Aguilera y Poblete. Poblete, Segunda derrota de Luis Siles, mundial de los plumas, expidió su victoria el mexicano Sugar Ramos, Florentino el 10 de agosto con Phil Moyer.



IRATE, AEDOROSO y equilibrado, empleó Poblete (izquierda) y Sergio Aguilera. Falle por el público, pero que sin embargo, puso los merecimientos acuñados por ambos a la larga de las ocho vueltas del combate.

Phil Moyer, el 10 de agosto próximo en esta ciudad, se ofreció a 2000 dólares de bolívares y pagará los pasajes y vuelta de México a su país el combate.

Como la Asociación Nacional de Boxeo obligó a Moyer para que defendiera su título en breve, el contrario declaraba vacante la corona, Horn dijo: "Esperamos que Ramos acepte nuestra oferta, pero si no lo hace tendremos que hallar otro desafiante".

Sergio Aguilera en el semifinal consiguió un empate oficial ante Dagoberto Poblete. Fallo que fue resistido por el público, pero que a nuestro entender, estuvo de acuerdo con los méritos expuestos por ambos en las ocho vueltas. En las tres primeras, la fortaleza física y el buen boxeo de Poblete pudo más que la técnica y el boxeo de Aguilera y sacó algunas ventajas. Pero estos desaparecieron, no bien Aguilera entró en su línea de combate sobre la base de pelear de distancia. Con ello logró el match y descontó aún la ventaja. Hay que recalcar también que Poblete se vio favorecido por casi tres kilos que le dispuso Aguilera en el peso.

El directorio de la Asociación Santiago acordó llamar a Junta General de Delegados para el jueves próximo, a las 19:30 horas, en la sede de la entidad, Alameda 237, altos. En la reunión se tratará el siguiente temario: 1.º) Ratificación y nombramiento de nuevas comisiones; 2.º) Aniversario de la institución; y 3.º) Asuntos varios.

Su segunda derrota en rings europeos surrió recién Luis Silva, quien cayó en Roma, por puntos, ante el mediomediano italiano, Luigi Mastaldi.

LOS ANGELES, 28. — (UPI). — El campeón mundial de peso pluma, Davey Moore, ha accedido a defender su título en una pelea a disputarse en Sporis Arena, el 29 de octubre próximo. Con tal motivo, el promotor John Horn, declaró que había ofrecido el combate por la corona al primer desafiante del ranking.

Luego, el directorio hizo las designaciones de los competidores de los diferentes combates, quedando integradas así: Calificadora de Socios y Reglamentos: Willi Jiménez, presidente; Patricio Morales, Sergio Planells, Humberto Aburto y Johnny Teppermann; Casa de El Tabo: Enrique Vergara, presidente; Pedro Gajardo, Roberto Herrera, Guido Cornejo, José Saldaño, Octavio Súñer y Juan Verdura; Filiales: Osvaldo Muray, presidente; Manuel E. Cossa, Luis Gascón, Agustín Aguilera, Garrido.

# LA DEFENSA NACIONAL

Llámase a concurso de puntuación para distribuir 224 departamentos ubicados en el Grupo Habitacional que se construye en la ciudad de Quilpué, en la manzana comprendida entre las calles Balmaceda, San Martín, Bilbao y Peyronel. Los departamentos en referencia están construidos en bloques de cuatro pisos y son de dos tipos: 1) Tipo A: Se contemplan 128 departamentos de este tipo que constan de estar-comedor, 3 dormitorios, baño y cocina, con una superficie de 73,59 m<sup>2</sup> cada uno; 2) Tipo B: Se consultan 96 departamentos de este tipo, que están compuestos de tres dormitorios, estar-comedor, baño, dormitorio y 1/2 baño de servicio, con una superficie de 92,80 m<sup>2</sup> cada uno.

## REQUISITOS DE OPCIÓN

1) Percibir pensión de retiro o montepío por intermedio de la Caja o ser imponente en servicio activo con 10 años de imposiciones, a lo menos, siempre que correspondan a tiempo efectivamente servido en instituciones dependientes del Ministerio de Defensa Nacional o Línea Aérea Nacional.

2) No haber hecho ninguna operación hipotecaria o rentable garantizada con pagaré, en esta u otra Caja de Previsión ni en la Corporación de la Vivienda.

3) No haber obtenido préstamo de auxilio destinado a efectuar depósito en Asociaciones de Ahorro y Préstamo.

4) Percibir pensión o sueldo imponible superior a \$ 160,00 mensuales en el caso de los postulantes a viviendas Tipo B, y superior a \$ 120,00 mensuales, respecto de los interesados en departamentos Tipo A.

## DOCUMENTACION NECESARIA

A la solicitud que deberá remitirse con impuesto fiscal de \$ 0,05, es necesario acompañar los siguientes documentos:

a) Declaración Jurada ante Notario por la que se acredite la circunstancia indicada en el punto segundo del párrafo anterior.

b) Declaración Jurada ante Notario en el sentido en el que el postulante posee vivienda propia o predio concreto, en cuyo caso se le rebajará del total de su puntuación, 100 puntos.

c) Certificado de matrimonio en su caso.

d) Vale-vista bancario tomado a nombre del interesado y endosado a favor de la Caja por la suma de \$ 10,00. Esta cantidad quedará a beneficio de la ins-

titución en el evento de que el postulante sea seleccionado y se desista de la vivienda que se le asigne.

e) Los interesados que presenten sus solicitudes con posterioridad al 31 de julio, deberán acreditar que se encuentran inscritos en los Registros Electorales o que no están obligados a hacerlo. La comprobación de la inscripción se hará mediante certificado de la Dirección del Registro Electoral o del Conservador de Bienes Raíces o bien mediante la correspondiente anotación autorizada en la cédula de identidad. Tratándose de Registros incompletos el certificado lo otorgará la correspondiente Junta Inscriptora.

f) Los imponentes en servicio activo deberán adjuntar a sus solicitudes el comprobante de pago correspondiente a su sueldo del mes de junio del presente año o un certificado, extendido por autoridad competente, que acredite el sueldo base y quinientos percibidos por el pensionario en el mismo mes.

## PLAZO

Las solicitudes de los imponentes en retiro, beneficiarios de montepío, personal Caja y Pilotos LAN, se recibirán hasta el día 30 de agosto próximo en las oficinas de la Caja. Las solicitudes de los imponentes no comprendidos en la enunciación anterior, se recibirán, hasta la misma fecha, en las respectivas representaciones de Bienestar Social.

Se recomienda a los imponentes, especialmente a los que residen en localidades donde no existe Agencia de la Caja, remitir con anticipación sus solicitudes y mediante certificados, ya que no serán consideradas aquéllas que se reciban después de la fecha citada, aunque su expedición sea anterior.

Los imponentes pensionados que lo deseen podrán entregar o remitir sus solicitudes a las Agencias de Valparaíso o Talcahuano.

## ASIGNACION DE LA VIVIENDA

Efectuada la selección de los imponentes favorecidos, los departamentos se asignarán entre éstos mediante la elección de la vivienda que efectúen aquéllos, siguiendo el orden de puntuación.

La entrega de estos departamentos se efectuará, aproximadamente, a comienzos del próximo mes de enero.

Cualquier otro antecedente puede ser solicitado a la Sección Préstamos Hipotecarios de la Caja.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

Dosis: 1000  
Eliana Chaytor . . . . .  
Gaby Gazitúa . . . . .  
Teresa Alcalde . . . . .  
Ethel Arredondo . . . . .

229  
228  
230  
234

LONGANIZAS  
CHILLAN  
\$ 890 Kg.  
CROQUETAS  
DE TERNERA con Huevo  
y Verdura \$ 680.

Chorizos, \$ 950 kilo.  
Costillar ternera, alíñado, \$ 480 kilo.  
Salame Osorno, \$ 2.200  
el kilo.  
Queso cabesa chanclo a la chilena, \$ 880 kilo.  
MANTEQUILLA, POE 3 KILOS \$ 790.  
Arrollado chileno, \$ 1.180 kilo.  
Lomo vetado, \$ 880 kilo.  
Escalopas apanadas, con huevo y leche, \$ 1.590 kilo.  
Estofado de ternera, \$ 480 kilo.  
Asado alíñado, \$ 480 kilo.  
Chanchitos lechón, de 5 kilos c/u.  
Cazuelas vaca Osorno, \$ 480 kilo.  
Sisdeck Osorno, \$ 880 kilo.  
Socio, miembro Watt, \$ 680.

Lomito de chancho, \$ 1.590 kilo.  
Estofado de ternera, \$ 480 kilo.  
Asado alíñado, \$ 480 kilo.  
Chanchitos lechón, de 5 kilos c/u.  
Cazuelas vaca Osorno, \$ 480 kilo.  
Sisdeck Osorno, \$ 880 kilo.  
Socio, miembro Watt, \$ 680.

CARNE  
NOVILLO 12  
SURTIDA CON  
LOMO-POSTA  
ASADO-CAZUELA  
\$ 3.975-  
LOS 5 KILOS

CHANCHERIA OSORNO  
SALAS N.º 211  
Vega Central

## PERIODISTAS DEPORTIVOS:

Carlos Guerrero asumió la presidencia del Círculo

Se constituyó el nuevo directorio de la entidad que agrupa a los periodistas especializados. Se designaron los integrantes de la distintas Comisiones

Los componentes de la nueva mesa directiva del Círculo de Periodistas Deportivos de Chile, dieron el siguiente nombramiento a los delegados en los estatutos y reglamentos, promediando a constituirse oficialmente. Los puestos fueron asignados a los siguientes cronistas: Presidente, Carlos Guerrero; vicepresidente, Sergio Brofeld; secretario, Antonino Vera; prosecretario, Osvaldo Murray; tesorero, Enrique Vergara; protesorero, Ricardo Machuca, y director, Willy Jiménez.

Luego, el directorio hizo las designaciones de los delegados de los diferentes comités, quedando integradas así: Calificadora de Socios y Reglamentos: Willi Jiménez, presidente; Patricio Morales, Sergio Planells, Humberto Aburto y Johnny Teppermann; Casa de El Tabo: Enrique Vergara, presidente; Pedro Gajardo, Roberto Herrera, Guido Cornejo, José Saldaño, Octavio Súñer y Juan Verdura; Filiales: Osvaldo Murray, presidente; Manuel E. Cossa, Luis Gascón, Agustín Aguilera, Garrido.

Brillante actuación el miércoles frente al Deportivo Elíctrico, por la comisión de Asociación Císteres. El tercer equipo perdió el segundo y ganó los 3 el primero empalpado a 1 gol. Americano cayó a su equipo para hoy. De los presentes, en la cancha de Parqueadero 31 de Mayo, a la presencia de los siguientes jugadores: Alexander, González, Pájares, Aguilera, Rojas, Eras, Chacana, Pájares, Pájares, Aguilera, Garrido.

AVENIDA SALESIANOS, PARADERO 9,  
AL PONIENTE GRAN AVENIDA

Sitios totalmente urbanizados. Con \$ 70 de p. saldo de \$ 43 mensuales. A una cuadra al sur del HIPICO, del terminal micros OVIALLE-NEGROTA. Paradero 2, POBLACION ALESSANDRI. Atención de miércoles y festivos de 10 a 1, en terreno. Aceptamos imponentes Casas.

Tel: AGUSTINAS 1225 — Of. 607 — TEL. 6388.

SITIOS  
ENTREGA INMEDIATA

CURICO: Luis Cruz-Coquimbo, el más atractivo del As

panero equipo coquimbano puede enc

ollo muy serio en el team curicano. I

se completará esta tarde la tercera

campeonato de Segunda División

en cuatro encuentros en que tienen a su

los cuales se han

en el tercer pue

En San Antonio

portero recibirá

Municipal, cuadra

que viajará con

haber obtenido u

ciente sobre los

dientes, pero por

ser locales, las

de éxito parecen

te de San Antonio

En Los Andes,

ca, Trasandino, e

Valparaíso. Ferro

entre riv

lare, que se visi

rable a Trasandino

cho de ser dueño

2 puntos marcha

sarios.

Todos los enc

por la tercera fe

de Ascenso se

tarde en provinc

rán a las 15.15.

## allecio "Quebra

El que fuera destacado puntero argen

en el timón de Magallanes. Armand

abutante en Everton. La Serena le a

dio Areso. Schwager ro

Magallanes tiene nuevo

presidente. Presentó su

encuentro, por motivos par

ciales. Héctor Aravena, y

nombrado en su lugar,

Almundo. Fue esta la

reunión más importante tra

entre los socios magalla

nes en reciente asamblea.

Tedoro Contreras, pun

tero argentino, más co

modo por "Quebracho". In

icio, tras larga enfermedad,

Concepción. Contreras

primer actor en varias

competencias del fútbol ur

nacional. Juguó en Wanderers

Magallanes y posteriormente

viajó a Concepción, de

pendiendo la camiseta de los

Luis Cuchrane, Cau

Minerales y Vipix

ganó como entrenador y

en deportivo Mercos

"Quebracho". Hizo la

encuentro por su caracteristi

ca de image dbleador. Con

mandell, De Blassi, Mar

and y Fandino, formó la fa

cesa delantera académica

Magallanes. Afinado en

el que llegó a ser querido de

los que lo conocieron de cerca. Su deca

ndo hondo pesar en el

mente futbolístico. Sus

memoria se efectuaron au

to.

■ Ha vuelto al tapete de

la actualidad, la posible

reunión de Leónel Sán

chez a Italia, de España. Su

la Universidad de Chile,

que en la proxima

semana haya novedades al

respecto. El monto de la

reunión de Leónel al

su hispano, superaría los

25 mil escudos. Y el crack

echita una prima anual

de orden de los 18 mil es

udos, por tres años de con

trato, al término del cual

dearía con su pase en a

una.

■ Schwager rescindió el

contrato al delantero ar

gentino-boliviano, Juan Pita

El citado jugador cum

plas discretas campañas en

La Serena y su interés era

que al club nortino, pe

la instante se sensib

ilizó en su lugar al bra

do, Haroldo de Barros.

Armando Rojas (hermano

de Eladio), debutaría



esta tarde en

Everton, en

La Serena.

Zarzúa a Mir

quién estuvo

tomado. Del

Rojas se tiene



ELADIO ROJAS

Everton, equi

hacer debutar

Armando Rojas,

hermano del crack

antecedentes. Co

cordar que el

comenzó en Ev

teriormente, con

el puesto de

lante.

■ Sanguinetto

arquero y del

anteante, debió en esta

puntual ganado, le fueron

asignados a Miguel Reveco,

ex medioláctimo de Unión

España. El contrato entre

Temuco y Reveco fue exten

didio hasta fines de año.

esta tarde en

Everton, en

La Serena.

Zarzúa a Mir

quién estuvo

tomado. Del

Rojas se tiene

A ORIENTE Y OCCIDENTE

AGUSTINAS 828

TELEFONOS 397359 31852

el calmante de la "gente menuda"

\*Base medicamentosa: ácido acetilsalicílico

# ALFA

La mejor máquina del mundo para su hogar

CAMBIO GRATUITO DE REPUESTOS



Servicio Técnico GRATUITO

Entrega Inmediata

ELO

ZURCE

ALFORZA

ACOLCHA

DOBLADILLA

Enrique Palma

ESTADO 30

SERVICIO MEDICO  
DE URGENCIA

Atención Permanente

ADULTOS 33578 NIÑOS

STA. ROSA 89-DEPTO. 203

DEPOSITO PLANS

PLASTICOS de CALIDAD

DE HERMOSA

PRESENTACION

AHORA EN PLENO CENTRO

Atadie Y CIA. LTDA.  
TELEFONOS 418-FONO 88345-CASILLA 2271-SANTIAGO

"REAL NUÑOA"  
NUEVO CLUB

FUTBOL DE  
Y LIGAS

Un nuevo y animado grupo de aficionados de la comuna. Es el Real Nuñoa que se propone desarrollar una activa labor desarrollando y fomentando las canchas de fútbol. Su directorio quedó integrado como sigue: presidente Víctor Maestri; vicepresidente Francisco Carvallo; secretario Luis Cruz; y director Roberto Pelegri. Secretario de prensa se designó a Manuel Andrade.

**ARBITROS DE FUTBOL EN QUINTA NORMAL**

La dirigente de árbitros de fútbol de Quinta Normal designó a los dirigentes referidos para los partidos que se efectuarán en las diversas canchas de la comuna.

Cancha Zambrano: 1. 15.30 horas. Manuel Maidana. 2. 15.30. Manuel Pimentel. 3. 15.30. Raúl Castillo. 4. 15.30. Estadio Municipal. 5. 15.30. Leonel Espinoza. 6. 15.30. Luis Mosquera. 7. 15.30. horas. Oscar Lynch. 8. 15.30. horas. Manuel Espinoza. 9. 15.30. horas. Juan Esteban. 10. 15.30. horas. Francisco Hernández.

**9<sup>a</sup> fecha de la Asoc. Metropolitana**

La dirigente de árbitros de fútbol de Quinta Normal designó a los dirigentes referidos para los partidos que se efectuarán en las diversas canchas de la comuna.

Cancha Zambrano: 1. 15.30 horas. Manuel Maidana. 2. 15.30. Manuel Pimentel. 3. 15.30. Raúl Castillo. 4. 15.30. Estadio Municipal. 5. 15.30. Leonel Espinoza. 6. 15.30. Luis Mosquera. 7. 15.30. horas. Oscar Lynch. 8. 15.30. horas. Manuel Espinoza. 9. 15.30. horas. Juan Esteban. 10. 15.30. horas. Francisco Hernández.

GENERAL

Se juega con la mañana, horas y en la 13.30 horas.

**AVIA**

OO. Municipal. Francisco Alonso

generalidad y Tra-

nsición N.º 1: 15.30 horas. con 29 de

partidos. 2. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 3. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 4. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 5. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 6. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 7. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 8. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 9. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 10. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 11. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 12. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 13. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 14. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 15. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 16. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 17. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 18. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 19. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 20. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 21. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 22. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 23. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 24. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 25. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 26. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 27. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 28. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 29. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 30. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 31. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 32. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 33. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 34. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 35. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 36. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 37. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 38. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 39. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 40. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 41. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 42. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 43. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 44. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 45. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 46. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 47. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 48. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 49. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 50. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 51. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 52. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 53. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 54. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 55. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 56. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 57. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 58. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 59. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 60. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 61. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 62. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 63. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 64. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 65. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 66. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 67. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 68. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 69. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 70. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 71. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 72. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 73. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 74. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 75. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 76. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 77. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 78. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 79. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 80. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 81. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 82. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 83. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 84. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 85. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 86. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 87. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 88. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 89. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 90. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 91. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 92. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 93. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 94. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 95. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 96. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 97. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 98. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 99. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 100. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 101. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 102. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 103. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 104. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 105. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 106. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 107. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 108. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 109. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 110. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 111. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 112. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 113. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 114. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 115. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 116. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 117. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 118. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 119. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 120. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 121. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 122. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 123. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 124. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 125. 15.30 horas. con 29 de

partidos. 126. 15.30 horas. con 29 de



## CLUB HIPICO

Domingo 29 de julio de 1962

PRIMERA CARRERA. - 1.100 metros. - Serie "A". - Condicionado. - A las 12.05 horas.

Debutante	1 Almendral	55 8	E. Baavedra	C. Tapia
Debutante	2 Andrade	55 6	H. Salas	J. M. Baeza
2-3-4	3 B. Alvarado	55 11	No corre	J. Salas
2-3-4	4 Barilari	55 11	E. Sepulveda	A. Baeza
2-3-4	5 Chacuca	55 11	J. Escobar	F. Castro
2-3-4	6 D. Berroche	55 10	R. Neira	A. Muscato
2-3-4	7 Despierto	55 4	R. Núñez	J. Gavilanes
2-3-4	8 E. Infel	55 10	R. Parodi	P. Bagu
2-3-4	9 F. Espinoza	55 10	R. Parodi	J. Salas
2-3-4	10 Gasparini	55 9	O. Hernández	G. Urquidi
2-3-4	11 Gran Viento	55 17	N. González	E. Inda
2-3-4	12 Ita Li	55 14	R. Medel	R. San Martín
2-3-4	13 Ita Martínez	55 15	O. Muñoz	E. Inda
2-3-4	14 Ita Ríos	55 11	J. Castro	R. San Martín
2-3-4	15 Ita Ríos	55 12	R. Parodi	E. Inda
2-3-4	16 Nahumero	55 6	R. Contreras	V. A. Polanco
2-3-4	17 Sape Loce	55 7	H. Pilar	A. Breque
Debutante	18 Tiedra	55 18	P. Muñoz	L. Espinoza

SEGUNDA CARRERA. - 1.100 metros. - Serie "B". - Condicionado. - A las 12.30 horas.

16-17-18-19	1 Alses	55 2	J. Martínez	C. Pfaau
16-17-18-19	2 Benavides	55 6	E. Guisado	J. Fuentes
16-17-18-19	3 B. Alvarado	55 10	E. Sepulveda	J. Maldonado
16-17-18-19	4 B. Alvarado	55 10	R. Basaglia	H. Inda
2-4	5 B. Berroche	55 18	R. Ulloa	L. Alvaras
2-4	6 D. Berroche	55 9	S. Vera	S. Fuentes
2-4	7 E. Espinoza	55 9	S. Muñoz	F. Chamorro
2-4	8 F. Espinoza	55 13	R. Pilar	L. A. García
2-4	9 G. Gómez	55 3	R. Escobar	P. Bagu
2-4	10 Ita Martínez	55 8	N. González	A. M. González
2-4	11 Ita Ríos	55 12	R. Parodi	J. Melero
2-4	12 Ita Ríos	55 4	J. Escobar	J. F. González
2-4	13 Ita Ríos	55 16	R. Ulloa	P. Briones
2-4	14 Ita Ríos	55 9	R. Neira	J. Melero
2-4	15 Ita Ríos	55 11	E. Baavedra	A. M. González
2-4	16 Ita Ríos	55 11	R. Parodi	J. Melero
2-4	17 Ita Ríos	55 12	R. Parodi	A. M. González
2-4	18 Ita Ríos	55 8	O. Muñoz	J. Melero B.

TERCERA CARRERA. - 1.100 metros. - A las 12.55 horas. - Serie "C". - Condicionado.

12-13-14-15	1 Al Rodes	55 2	R. Neira	C. Miceli
12-13-14-15	2 Arraiza	55 12	R. Alburquerque	G. O. Alvaras
12-13-14-15	3 B. Alvarado	55 6	J. Aravena	L. Contreras
12-13-14-15	4 B. Alvarado	55 10	R. Basaglia	L. Espinoza
12-13-14-15	5 C. Grande	55 11	N. N.	S. Gómez
5-7-9-10-11-12	6 Damur	55 5	J. Escobar	E. Castillo
5-7-9-10-11-12	7 E. Infel	55 17	R. Pilar	A. Breque
5-7-9-10-11-12	8 E. Infel	55 3	R. García	D. Torres
5-7-9-10-11-12	9 F. Espinoza	55 12	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	10 F. Espinoza	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	11 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	12 Ita Blanca	55 9	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	13 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	14 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	15 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	16 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	17 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	18 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez

CUARTA CARRERA. - 1.100 metros. - A las 13.20 horas. - Serie "D". - Handicap. - (Primera válida para la Apuesta Doble, 100 pesos a las 13.07 horas).

12-13-14-15	1 Al Rodes	55 2	R. Neira	S. Miceli
12-13-14-15	2 Arraiza	55 12	R. Alburquerque	G. O. Alvaras
12-13-14-15	3 B. Alvarado	55 6	J. Aravena	L. Contreras
12-13-14-15	4 B. Alvarado	55 10	R. Basaglia	L. Espinoza
12-13-14-15	5 C. Grande	55 11	N. N.	S. Gómez
5-7-9-10-11-12	6 Damur	55 5	J. Escobar	E. Castillo
5-7-9-10-11-12	7 E. Infel	55 17	R. Pilar	A. Breque
5-7-9-10-11-12	8 E. Infel	55 3	R. García	D. Torres
5-7-9-10-11-12	9 F. Espinoza	55 12	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	10 F. Espinoza	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	11 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	12 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	13 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	14 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	15 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	16 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	17 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-7-9-10-11-12	18 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez

QUINTA CARRERA. - 1.100 metros. - A las 13.20 horas. - Serie "E". - Handicap. - (Primera válida para la Apuesta Doble, 100 pesos a las 13.07 horas).

5-6-7-8-9-10	1 Al Rodes	55 2	R. Neira	V. A. Polanco
5-6-7-8-9-10	2 Arraiza	55 12	R. Alburquerque	H. Godoy
5-6-7-8-9-10	3 B. Alvarado	55 6	J. Aravena	T. Herrera
5-6-7-8-9-10	4 B. Alvarado	55 10	R. Basaglia	J. Argandoña
5-6-7-8-9-10	5 C. Grande	55 11	N. N.	P. Sánchez
5-6-7-8-9-10	6 Damur	55 5	J. Escobar	E. Castillo
5-6-7-8-9-10	7 E. Infel	55 17	R. Pilar	A. Breque
5-6-7-8-9-10	8 E. Infel	55 3	R. García	D. Torres
5-6-7-8-9-10	9 F. Espinoza	55 12	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	10 F. Espinoza	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	11 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	12 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	13 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	14 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	15 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	16 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	17 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez
5-6-7-8-9-10	18 Ita Blanca	55 16	R. Ulloa	E. Rodríguez

SEXTA CARRERA. - A las 14.10 horas. - 1.100 metros. - 6a. Serie. - Handicap. - (Segunda válida para la Apuesta Doble, cierra, a las 14 horas).

17-18-19-20-21-22	1 P. de Oro	55 14	J. Martínez	V. A. Polanco
17-18-19-20-21-22	2 Pandion	55 7	R. Parodi	H. Godoy
17-18-19-20-21-22	3 Pandion	55 12	R. Basaglia	T. Herrera
17-18-19-20-21-22	4 E. Infel	55 8	S. Vera	J. Argandoña
17-18-19-20-21-22	5 E. Infel	55 9	R. Basaglia	P. Sánchez
17-18-19-20-21-22	6 Agustino	55 5	R. Basaglia	D. Sandoval
17-18-19-20-21-22	7 Almendral	55 9	R. Basaglia	J. Salas
17-18-19-20-21-22	8 Almendral	55 10	R. Basaglia	J. Salas
17-18-19-20-21-22	9 Almendral	55 10	R. Basaglia	J. Salas
17-18-19-20-21-22	10 Almendral	55 10	R. Basaglia	J. Salas
17-18-19-20-21-22	11 Almendral	55 10	R. Basaglia	J. Salas

# VALPARAISO Sporting CLUB

VINA del MAR

Domingo 29 de julio de 1962

1.300 metros. Índice: 14-26. A las

11.30 HORAS

1. Almada 55 9 L. Mejías O. Allaga

2. Areco 55 10 M. Carrasco D. Sandoval

3. R. Hughes J. Romero

4. Vilches 55 11 R. Núñez O. Castillo

5. Gilson 55 12 S. Pérez O. Martínez

6. Quillan 55 13 P. Aranibar P. París

7. Ricart 55 14 G. Cortés O. Leiva

8. Chilendal 55 15 E. Rodríguez O. Matrén

9. Muchacha 55 16 S. Campos E. González

10. Rouet 55 17 A. P. P. S. González R. Espírito

11. El Peuso 55 18 R. Lobos M. Maíra

12. Calenelli 55 19 S. Campos J. González R. Espírito

13. Weisser 55 20 R. Quirós E. González R. Espírito

14. Gastadora 55 21 J. Parra H. Alcántara

1.300 metros. Condicional. A las 12.45

1. Diabla Linda 55 22 E. Romero O. Sarmiento

2. Gajiro 55 23 E. Muñoz F. París

3. R. R. 55 24 P. Anifitir L. A. García

4. Aragonate 55 25 F. Aranibar U. Duque

5. Arquero 55 26 L. Arquero D. Bernal

6. Gómez 55 27 R. Aranibar O. Martínez

7. Rio Bio 55 28 N. Bravo L. Alarcón B. L. Alarcón B.

8. Mardia 55 29 N. Bravo L. Alarcón B.

9. Montaña 55 30 J. Parra L. Alarcón B.

10. Tonadilla 55 31 J. Parra L. Alarcón B.

1.300 metros. A las 13.15 horas. Con-

1. Messenger 55 32 E. Muñoz L. A. García

2. La Roca 55 33 E. Muñoz U. Bravo

3. Rascada 55 34 E. Muñoz O. Matrén

4. Australiana 55 35 E. Muñoz J. González

5. Aranibar 55 36 E. Muñoz L. Alarcón B.

6. Mio 55 37 E. Muñoz L. Alarcón B.

7. Margose 55 38 E. Muñoz L. Alarcón B.

8. R. R. 55 39 E. Muñoz L. Alarcón B.

9. R. Inca 55 40 E. Muñoz L. Alarcón B.

10. Cenadilla 55 41 E. Muñoz L. Alarcón B.

11. Prometeo 55 42 E. Muñoz L. Alarcón B.

12. Provisora 55 43 E. Muñoz L. Alarcón B.

13. Venturoso 55 44 E. Muñoz L. Alarcón B.

1.300 metros. A las 13.45 horas. In-

1. Pharamis 55 45 E. Muñoz L. Alarcón B.

2. Catalán 55 46 E. Muñoz L. Alarcón B.

3. Escritor 55 47 E. Muñoz L. Alarcón B.

4. Australiana 55 48 E. Muñoz L. Alarcón B.

5. Aranibar 55 49 E. Muñoz L. Alarcón B.

6. Mio 55 50 E. Muñoz L. Alarcón B.

7. Margose 55 51 E. Muñoz L. Alarcón B.

8. R. Inca 55 52 E. Muñoz L. Alarcón B.

9. Cenadilla 55 53 E. Muñoz L. Alarcón B.

10. Prometeo 55 54 E. Muñoz L. Alarcón B.

11. Venturoso 55 55 E. Muñoz L. Alarcón B.

12. Provisora 55 56 E. Muñoz L. Alarcón B.

13. M. Inés 55 57 E. Muñoz L. Alarcón B.

1.300 metros. A las 14.15 horas. Indice:

14.000 metros. A las 14.45 horas. Indice:

15.000 metros. A las 15.00 horas. Indice:

16.000 metros. A las 15.45 horas. Indice:

17.000 metros. A las 16.00 horas. Indice:

18.000 metros. A las 16.45 horas. Indice:

19.000 metros. A las 17.00 horas. Indice:

20.000 metros. A las 17.45 horas. Indice:

21.000 metros. A las 18.00 horas. Indice:

22.000 metros. A las 18.45 horas. Indice:

23.000 metros. A las 19.00 horas. Indice:

24.000 metros. A las 19.45 horas. Indice:

25.000 metros. A las 20.00 horas. Indice:

26.000 metros. A las 20.45 horas. Indice:

27.000 metros. A las 21.00 horas. Indice:

28.000 metros. A las 21.45 horas. Indice:

29.000 metros. A las 22.00 horas. Indice:

30.000 metros. A las 22.45 horas. Indice:

31.000 metros. A las 23.00 horas. Indice:

32.000 metros. A las 23.45 horas. Indice:

33.000 metros. A las 24.00 horas. Indice:

34.000 metros. A las 24.45 horas. Indice:

35.000 metros. A las 25.00 horas. Indice:

36.000 metros. A las 25.45 horas. Indice:

37.000 metros. A las 26.00 horas. Indice:

38.000 metros. A las 26.45 horas. Indice:

39.000 metros. A las 27.00 horas. Indice:

40.000 metros. A las 27.45 horas. Indice:

41.000 metros. A las 28.00 horas. Indice:

42.000 metros. A las 28.45 horas. Indice:

43.000 metros. A las 29.00 horas. Indice:

44.000 metros. A las 29.45 horas. Indice:

45.000 metros. A las 30.00 horas. Indice:

46.000 metros. A las 30.45 horas. Indice:

47.000 metros. A las 31.00 horas. Indice:

48.000 metros. A las 31.45 horas. Indice:

49.000 metros. A las 32.00 horas. Indice:

50.000 metros. A las 32.45 horas. Indice:

51.000 metros. A las 33.00 horas. Indice:

52.000 metros. A las 33.45 horas. Indice:

53.000 metros. A las 34.00 horas. Indice:

54.000 metros. A las 34.45 horas. Indice:

55.000 metros. A las 35.00 horas. Indice:

56.000 metros. A las 35.45 horas. Indice:

57.000 metros. A las 36.00 horas. Indice:

58.000 metros. A las 36.45 horas. Indice:

59.000 metros. A las 37.00 horas. Indice:

60.000 metros. A las 37.45 horas. Indice:

61.000 metros. A las 38.00 horas. Indice:

62.000 metros. A las 38.45 horas. Indice:

63.000 metros. A las 39.00 horas. Indice:

64.000 metros. A las 39.45 horas. Indice:

65.000 metros. A las 40.00 horas. Indice:

66.000 metros. A las 40.45 horas. Indice:

67.000 metros. A las 41.00 horas. Indice:

68.000 metros. A las 41.45 horas. Indice:

69.000 metros. A las 42.00 horas. Indice:

70.000 metros. A las 42.45 horas. Indice:

71.000 metros. A las 43.00 horas. Indice:

72.000 metros. A las 43.45 horas. Indice:

73.000 metros. A las 44.00 horas. Indice:

74.000 metros. A las 44.45 horas. Indice:

75.000 metros. A las 45.00 horas. Indice:

76.000 metros. A las 45.45 horas. Indice:

77.000 metros. A las 46.00 horas. Indice:

78.000 metros. A las 46.45 horas. Indice:

79.000 metros. A las 47.00 horas. Indice:

80.000 metros. A las 47.45 horas. Indice:

81.000 metros. A las 48.00 horas. Indice:

82.000 metros. A las 48.45 horas. Indice:

83.000 metros. A las 49.00 horas. Indice:

84.000 metros. A las 49.45 horas. Indice:

85.000 metros. A las 50.00 horas. Indice:

86.000 metros. A las 50.45 horas. Indice:

87.000 metros. A las 51.00 horas. Indice:

88.000 metros. A las 51.45 horas. Indice:

89.000 metros. A las 52.00 horas. Indice:

90.000 metros. A las 52.45 horas. Indice:

91.000 metros. A las 53.00 horas. Indice:

92.000 metros. A las 53.45 horas. Indice:

93.000 metros. A las 54.00 horas. Indice:

94.000 metros. A las 54.45 horas. Indice:

95.000 metros. A las 55.00 horas. Indice:

96.000 metros. A las 55.45 horas. Indice:

97.000 metros. A las 56.00 horas. Indice:

98.000 metros. A las 56.45 horas. Indice:

99.000

## NUEVO PLAZO HASTA OCTUBRE



Esta escena, a menos que todo se deje para última hora, no volverá a registrarse, con motivo de la exigencia del Certificado de Inscripción Electoral. Los Poderes Ejecutivo y Legislativo ampliaron el plazo que finalizaba el primero de agosto para que los ciudadanos tuvieran dicho docu-

mento, el que sería exigido en la mayoría de los trámites notariales, previsionales y otros de frecuente realización. Ahora hay plazo hasta octubre, pero se recomienda no dormirse y hacer esta diligencia lo más pronto posible, o volverán las largas "colas" en las Oficinas del Registro Electoral.

## Los conciertos de Iturbi



El pianista español José Iturbi llegó a Santiago para ofrecer una serie de conciertos junto a la Orquesta Filarmónica de Chile. El artista tuvo un debut pintoresco, cuando suspendió el

comienzo del Concierto N.º 3, de Beethoven, señalando que debía retirarse un microfono con el que se grababa la ejecución. No obstante, ello no restó brillo a su actuación junto a la Filarmónica.

## Conferencia



El Dr. Pedro Lain Entralgo, destacado catedrático español, viajó a Santiago de Chile para ofrecer una serie de conferencias sobre Gregorio Marañón, bajo los auspicios de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile. Las conferencias se han desarrollado con singular brillo, participando con mucho interés centenares de médicos, profesores y alumnos de los aportes hechos por Lain Entralgo al conocimiento del famoso médico español que se recuerda y se honra con ellas.

## Candidato conservador



El Dr. Gustavo Monckeberg Barros fue proclamado candidato a diputado por el Primer Distrito de Santiago, mediante una resolución de la Junta Directiva del Partido Conservador. El Dr. Monckeberg será apoyado oficialmente por el Partido Liberal y se espera que un pronunciamiento similar adopte el Partido Radical, consolidando electoralmente ahora, el bloque de partidos que apoyan la acción del Gobierno.

## Defienden la Reforma Agraria



El Senado aprobó, en general, por 22 votos contra 11, el proyecto de ley del Ejecutivo, sobre Reforma Agraria. La iniciativa contó con el apoyo de los representantes de los partidos Radical, Conservador y Liberal. Una importante labor durante su tramitación, les cupo a los Ministros de Justicia, Enrique Ortúzar; de Tierras y Colonización, Julio Philippi; y de Agricultura, Orlando Sandoval, quienes aparecen en el grabado en los lugares que ocuparon en las sesiones del Senado. El proyecto será debatido, en particular, la próxima semana, estimándose que en ese período podría quedar despachado por la Cámara Alta.

## Policia femenina



El personal femenino del Cuerpo de Carabineros, además de mantenerse en constante instrucción, ha cumplido algunas de sus primeras misiones. Realizando visitas inspeccio- nes a los centros donde se expenden mercaderías a los consumidores. El grabado muestra a una de las integrantes de Carabineros junto a un oficial, durante el cumplimiento de estas misiones.

## SIETE DIAS

## PELIGRO EN LAS CALLES



La semana pasada no fue una excepción en materia de accidentes del tránsito. El grabado muestra a un bus de la ETCE, incrustado en un edificio, hecho ocurrido el miércoles 25, en la calle Molina, de Santiago. Siete personas resultaron heridas en la colisión, víctimas de la irresponsabilidad de algunos conductores. Las autoridades policiales han continuado en su campaña de prevención de los accidentes del tránsito, al mismo tiempo que se fiscaliza severamente a los conductores.

## Argelia



Argelia, independizada recientemente de Francia, vive horas inquietas por la división de sus líderes en la pugna por el poder. El Viceprimer Ministro, Ben Bella, que dice contar con el respaldo del Ejército de Liberación y que controla tres cuartas partes del territorio, anunció su propósito de hacer de Argelia un Estado socialista.

## La campaña "anti-polio"



Esta semana culminará la campaña iniciada por el Servicio Nacional de Salud para inmunizar contra la poliomielitis a 400 mil niños entre 3 meses y 7 años, que residen en la capital. La vacuna Sabin, 2 gotas por vía oral, ha sido aplicada ya a un 90 por ciento de este sector, población infantil de Santiago. El grabado muestra el gran interés de los padres de familia por inmunizar a sus niños, lo que se ha hecho de forma gratuita.